



Auch das ist Piepereit:

Garten-Ganzjahrespflege, Holz-, Stein- und Zaunarbeiten, Hecken-schnitt, Garten Neu- und Umgestaltung, Bäume fällen u.v.m.

Karlsson Piepereit
Garten-Service

(040) 560 813 0 - www.gaertnerrei-piepereit.de

Mitglied der Hamburger Wochenblatt-Kombination. Gesamtauflage: 954.104

DAS IST DRIN

Wandsbek

Erste Sitzung der neuen Bezirksversammlung > 2

Volksdorf

Ausdauer und dickes Fell > 3

Meiendorfer SV

HSV-Profis zu Gast. Und Sonnabend geht's rund > 6/14

Alstertal/Walddorfer

Abitur in der Tasche – jetzt wird gefeiert! > 10

Vortrag

VOLKSDORF Über Tumore des Verdauungstrakts und ihre Behandlung informieren langjährig erfahrene Mediziner im Rahmen der Veranstaltungsreihe „MedizinKompakt“ im amalieForum. Im Anschluss besteht Gelegenheit, mit den Experten ins Gespräch zu kommen. Ohne Anmeldung, Eintritt frei. (ds)

Mittwoch, 26. Juni, 18 Uhr, amalieForum, Ev. Amalie-Sieveking-Krankenhaus, Haselkamp 33

„Von Norden nach ...“

VOLKSDORF Auf Einladung der Kirche am Rockenhof kommt die finnisch-deutsche Künstlerin Pirjo Niiranen mit einer Ausstellung faszinierender Gemälde nach Volksdorf. Viele ihrer Werke sind geprägt von den Eindrücken ihrer Kindheit inmitten von finnischen Seen und Wäldern. Dabei sind die Bilder keine Illustrationen dieser Landschaften, vielmehr werden sie mit ihrer Reduziertheit Ausdruck für Erinnerung und Empfindungen. Die Bildmotive weisen auf Gegenstände hin, lassen in ihrer atmosphärischen Erscheinung dem Betrachter weiten Raum, um auch in die eigenen Erinnerungen und Stimmungen einzutauchen. Bei der Vernissage wird die Künstlerin anwesend sein. Die Laudatio hält die Kunsthistorikerin Dr. Wiebke Steinmetz. Am Eröffnungstag ist die Ausstellung bis 18 Uhr geöffnet, danach bis 18. August jeweils mittwochs und samstags von 10 bis 12 Uhr sowie im Anschluss an sonntägliche Gottesdienste. (ds)

Sonnabend, 6. Juli, 12.30 Uhr, Vernissage, Kirche am Rockenhof, Rockenhof 5

Sommerfest mit Bürgermeister

HOSPITAL ZUM HEILIGEN GEIST feiert bei Kaiserwetter



Die Poppenbütteler Shantys nahmen den Bürgermeister in ihre Mitte. Links der Präses der Oberalten Dr. Michael Labe, Michael Kröger (3. v. l.) und der künftige Vorstandsvorsitzende Frank Schubert (5. v. l.)

Foto: Doris Schultes

POPPENBÜTTEL – Das Sommerfest im Hospital zum Heiligen Geist gehört zu den jährlichen Höhepunkten in Poppenbüttel und konnte sich diesmal über einen besonderen Ehren-gast freuen.

Bungee-Trampolin, dem Mitmachzirkus und auf der großen Hüpfburg. Bei einer Hundestaffelaktion stellten die vierbeinigen Spürnasen ihr Können unter Beweis.

Und wer das Hospital zum Heiligen Geist näher kennenlernen wollte, konnte dies bei geführten Hausbesichtigungen tun.

Fortsetzung auf Seite 6

DORIS SCHULTES

Erstmals mit dabei war Hamburgs Erster Bürgermeister Dr. Peter Tschentscher. Als dieser bei seinem Besuch im Februar den symbolischen Startschuss für die Neugestaltung der Seniorenwohn-anlage gegeben hat, wurde er spontan von Bewohnern der Einrichtung zum Sommerfest eingeladen. Tschentscher zögerte nicht lange, nahm die Einladung an und hat sie am vergangenen Sonnabend in die Tat umgesetzt. Dass er sich dabei viel Zeit für Gespräche mit Bewohner und Besuchern genommen hat, freute die Sommerfestgäste besonders.

Viel Musik und gute Laune

Bei strahlendem Sonnenschein, fröhlicher Stimmung und einem bunten Programm ließen es sich Bewohner, Kinder, Enkel, Urenkel, Freunde und Poppenbüttler Nachbarn gut gehen. An vielen Standorten gab es Live-Musik, der Shanty-Chor der Henneberg-Bühne Poppenbüttel sorgte für maritime Stimmung und überall auf dem 80.000 Quadratmeter großen Gelände war was los. Jede Menge Attraktionen im Kinderland auf der Spielwiese, Kleinkünstler, Verkaufsstände und eine große Tombola – für jeden gab es ein passendes Angebot. Kulinarisches vom Grill und aus der Pfanne, süße Leckereien, Cocktails und vieles mehr vertrieben Durst und Hunger. Die Jüngsten vergnügten sich beim

...Fenster · Türen · Rollläden · Terrassendächer

Rabatt sichern!!!

Qualität aus Leidenschaft!

AZ FENSTER UND TÜREN

Besuchen Sie unsere **Ausstellungen** (Mo. - Fr. 10 - 13 u. 14 - 18 h, Sa. n. Vereinbarung) oder fordern unsere **Fachberatung** vor Ort an:

Alsterkrugchausee 549
22335 Hamburg
Tel.: 040 - 50 01 88 81

Rahlstedter Str.70
22149 Hamburg
Tel.: 040 - 67 10 27 80

www.fenster-az.de · info@fenster-az.de

Top-Beratung · Festpreisgarantie · Aufmaß am Objekt · eigene Handwerker



Kommen Sie einfach vorbei!

Einladung zu den Volksdorfer Aktionswochen

Wir laden Sie herzlich zu unseren Volksdorfer Aktionswochen vom 24.06. – 20.07.2019 ein. Freuen Sie sich auf wechselnde attraktive Angebote in unserem Fachgeschäft.

Nutzen Sie die Gelegenheit für einen kostenlosen Hörtest oder einen Servicecheck Ihrer Hörgeräte.

Wir freuen uns auf Sie!
Ihr Amplifon-Team in Volksdorf

Farmsener Landstraße 202
22359 Hamburg
Telefon: 040 80 00 71 43
Mo. - Fr. 09:00 - 18:00 Uhr
Sa. 09:00 - 13:00 Uhr

amplifon
Die Hörexperten

Ab jetzt gehen Ihre Träume aufs Haus.



Hohe Sofortzahlung und lebenslanger Nießbrauch

Wandeln Sie einen Teil Ihrer Immobilie in Barvermögen um und bleiben Sie weiterhin darin wohnen.

Das wertfaktor Prinzip

- Sofortauszahlung Ihres Wunschbetrags
- Alleiniges Nutzungsrecht
- Notarielle Beurkundung

Jetzt Wunschangebot anfordern!

www.wertfaktor.de
040 / 355 282 81

wertfaktor

Das Dach für Ihre Terrasse

Holzleimbinderkonstruktion
Dacheindeckung in Verbundsicherheitsglas
z. B. 5,00 x 3,00 m 3.100,- € inkl. 19% MwSt.
Inkl. Montage & Lieferung
Kunze Holz & Glas
Tel. 04484 / 920 190 in 27798 Hude
www.terrassendach.de

Haushaltshilfenagentur im Alstertal
seit über 15 Jahren - seriös u. steuerlich absetzbar
Tausendsassa GmbH
Tel.: 601 25 72 - www.tausendsassa.net

Ihr zuverlässiger KFZ- Meisterbetrieb seit 1958



Reparatur aller Marken • Inspektion nach Herstellerangaben
Abgasuntersuchung • Elektr. Achsenvermessung
Ersatzteilverkauf • Unfallinstandsetzung
Reifenlagerung • Hauptuntersuchung „TÜV“

Vörn Barkholt 13-15 - 22359 Hamburg
Tel.: (040)6038645 Fax: (040)6032722

MADEROS
Terrassendächer & Glashäuser

WERDE ZUM GANZJAHRESGRILLER

MIT TERRASSENÜBERDACHUNGEN VON MADEROS
Grillen zu jeder Jahreszeit? Kein Problem – unter Ihrem Terrassendach ist immer Grillzeit!
Egal ob im Sommer oder Winter, bei Sonne oder Schnee: Genießen Sie das Leben im Freien und werden Sie zum Ganzjahresgriller. Mehr auf maderos.de/ganzjahresgriller

Am Hatzberg 16 | 21224 Rosengarten/Nenndorf
04108 41429-0 | www.maderos.de

Große Ausstellung vor den Toren Hamburgs – 7 Tage für Sie da

7.500 Euro für Kupferhof erspielt



Schauspieler, Moderator und Ex-Stadionsprecher des HSV, **Marek Erhardt (Mitte)** – hier mit den beiden Geschäftsführern **Felix Kroschke (links)** und **Philipp Kroschke** – moderierte das **Benefiz-Turnier**

Fotos: Jörg Brockstedt

AHRENSBURG/WOHLSDORF-OHLSTEDT Trotz widriger Wetterbedingungen traten 21 Teams beim Ahrensburger TSV zur Jubiläumsauflage von Deutschlands größtem Benefizfußballturnier der Automotive-Branche – dem 20. Kroschke Cup – an. Und sie spielten für den guten Zweck. Insgesamt gingen 7.500 Euro als Erlös an die Kroschke Kinderstiftung, die damit den Verein „Hände für

Kinder“ im Neuen Kupferhof in Wohldorf-Ohlstedt unterstützt. Der gemeinnützige Verein bietet Familien mit körperlich, geistig und mehrfach behinderten Kindern die Möglichkeit zu erholsamen Kurzzeitaufenthalten samt professioneller therapeutischer Betreuung. Das Geld fließt in die Einrichtung eines neuen, kindgerechten Therapiebades. (ds)

Politik in und für Wandsbek

Erste Sitzung der neu gewählten **BEZIRKSVERSAMMLUNG**

WANDSBEK – „Die Demokratie ist ein hohes Gut, das wir verteidigen müssen“, betonte **Anja Quast (SPD)** zu Beginn der Sitzung als mit **18 Jahren dienstälteste Abgeordnete**.

RAINER GLITZ

Dabei dürfe sich die Kommunalpolitik nicht einschüchtern lassen, sagte sie vor dem Hintergrund des Mordes am Kasseler Regierungspräsidenten Walter Lübcke. In der konstituierenden Sitzung der Bezirksversammlung Wandsbek wurde dann zunächst das neue Präsidium gewählt. Wie vorgeschlagen bestätigten die 53 anwesenden Abgeordneten Peter Pape von der SPD als Vorsitzenden. Als Stellvertreter des Volksdorfer SPD-Chefs wurden die Grüne Katja Rosenbohm und Eckard Graage von der CDU gewählt. Graage war bislang Chef der CDU-Fraktion. Und so musste die CDU eine Nachfolgerin bestimmen – es wurde wie erwartet deren Spitzenkandidatin Franziska Hoppermann. Die SPD bestätigte Anja Quast, die Grünen entschieden sich für Maryam Blumenthal. Dietmar Wagner ist künftig Vorsitzender der AfD-Fraktion. Die Linke bestimmte überraschend Anke Ehlers zur Fraktionschefin, die FDP wie erwartet Birgit Wolff.



Das neue Präsidium der Wandsbeker Bezirksversammlung: der alte und neue Vorsitzende **Peter Pape (SPD)** zwischen **Katja Rosenbohm (Grüne)** und **Eckard Graage (CDU)**

Foto: Rainer Glitz

Sechs Parteien für fünf Jahre

Alle Fraktion umrissen dann kurz ihre Ziele für die kommenden fünf Jahre. Für die SPD bedauerte Anja Quast die Verluste ihrer Partei trotz einer durchaus erfolgreichen Politik in Sachen Wohnungsbau, Straßensanierung oder Umgang mit Flüchtlingen. Sie verwies auf den Zeitgeist, und

der werde vom Klimawandel bestimmt. Die SPD wolle ihre Ziele dennoch weiter verfolgen, so Quast. Am besten weiterhin mit den Grünen. Für die betonte Maryam Blumenthal, man werde mutig in die Zukunft gehen. Die Grünen wollten günstigen Wohnraum und den Erhalt des Stadtgrüns. Noch seien die Rollen

nicht verteilt, so Franziska Hoppermann. Die CDU setze auf Mobilität und das Zusammenleben in Wandsbek. Seine Fraktion sei diesmal eine stabile, so Dietmar Wagner. Die AfD wolle mitgestalten und Lösungen für alle suchen. Die Linke will weiter gegen soziale Spaltung vorgehen, die FDP „Wandsbek noch besser machen“.

TRAUERANZEIGEN

Selig sind, die da Leid tragen; denn sie sollen getröstet werden.
Matthäus 5, 4 in Johannes Brahms: Requiem

Wir mussten Abschied nehmen von unserer lieben

Helma Berti Frei geb. Strieder

geb. 3. Mai 1927 in Palembang – Sumatra
gest. 1. Mai 2019 in Hamburg Volksdorf

Für die vielen, bewegenden Worte und Gesten der Anteilnahme sowie die Geldzuwendungen für die Eselinitiative e.V. sagen wir von Herzen Dank.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pastor i. R. Claus-F. Dierking für die tröstende Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen

Dr. Wilfried Frei
Dorothee Frei

Schulen auf CDU-Radar

WANDSBEK Auf der konstituierenden Sitzung am 20. Juni hat die CDU-Fraktion mit der Arbeit begonnen. Der neue Schulentwicklungsplan steht nach Fraktionsangaben ganz oben auf der Agenda. Jörn Weiske, ehemaliger schulpolitischer Sprecher und wiedergewählter Bezirksabgeordneter, sucht dafür den Kontakt mit den Schulen, Elternräten, Kreiselternräten und der Elternkammer, um die Wünsche und Bedenken der einzelnen Schulgremien zum Schulentwicklungsplan aufzunehmen. Dies geschieht gemeinsam mit den Mitgliedern in den jeweiligen Regionalausschüssen, in Hamburgs Nordosten sind das nament-

lich Sören Niehaus (Alstertal), Franziska Hoppermann (Walddörfer) und Claudia Folkers (Rahlstedt). „Die Schulen im Bezirk Wandsbek müssen in die Lage versetzt werden, ihre erfolgreiche Arbeit fortsetzen zu können“, so Jörn Weiske. Dafür sei es nötig, dass sie in ihrer Entwicklung mit der zunehmenden Schülerzahl Schritt hielten: „Es gilt jetzt, die Weichen im längst überfälligen neuen Schulentwicklungsplan richtig zu stellen. Wir freuen uns, wenn die Schulen dazu mit uns direkt Kontakt aufnehmen, wir unterstützen sie gern bei ihren Anliegen.“ (os)

Auf nach Potsdam

RAHLSTEDT Die SPD-Bürgerschaftsabgeordnete Astrid Hennies lädt Bürger aus ihrem Wahlkreis zu einer politischen Tagesfahrt nach Potsdam ein. Mit dabei ist auch eine Gruppe um den SPD-Bürgerschaftsabgeordneten Dr. Tim Stoberock aus dem Alstertal und den Walddörfern. Auf dem Programm stehen Besuche des Brandenburgischen Landtages sowie der Gedenkstätte Lindenstraße, die die Geschichte politischer Verfolgung und Gewalt in den Diktaturen des 20. Jahrhunderts in Deutschland thematisiert. Ein anschließender

Stadtrundgang wird die Gruppe dann zu den Welterbstätten der Stadt führen. Danach kann Potsdam noch auf eigene Faust erkundet werden. „Anfang September wird in Brandenburg ein neuer Landtag gewählt. Wir werden daher in einer sehr spannenden und hochpolitischen Zeit nach Potsdam fahren“, so Hennies. Der Selbstkostenbeitrag ca. 30 Euro. Weil die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitte im Bürgerbüro unter Tel. 689 445 20 oder per E-Mail an buergerbuero@astrid-hennies.de anmelden. (ds)

► **Sonabend, 21. September, ca. 7–21 Uhr**

BEERDIGUNGSMUSEEN

Tradition verpflichtet

BESTATTUNGEN

Eggers
Poppenbüttel

Ohlendieck 10
22399 Hamburg

info@bestattungen-eggers.de
www.bestattungen-eggers.de

Telefon 040 602 23 81

Hinter den Kulissen der Hochbahn

ALSTERTAL/WALDDÖRFER Wer miterleben möchte, wie der öffentliche Nahverkehr in der Betriebsleitstelle der Hamburger Hochbahn gelenkt wird, kann bei einer Führung einen direkten Einblick in das Betriebsgeschehen gewinnen. Der CDU-Bundestagsabgeordnete Dr. Christoph Ploß wird auch über den geplanten Neubau der U-Bahnlinie 5 berichten, für dessen Förderung aus Bundesmitteln er sich in Berlin einsetzt. Die kostenlose Führung dauert rund zwei Stunden. Anmeldungen bis 9. Juli unter Tel. 040 477055 oder christoph.ploss.wk@bundestag.de. (os)

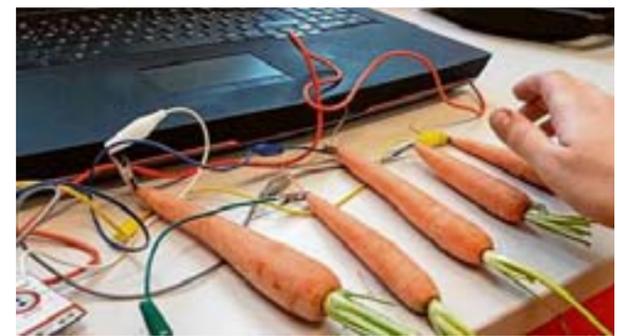


Seit Oktober 2017 direkt gewählter Abgeordneter im Bundestag für Hamburg-Nord: **Dr. Christoph Ploß (CDU)**

Foto: C. Ploß/Jens Oellermann

► **Donnerstag, 11. Juli, 15 Uhr, Treffpunkt bei Anmeldung**

Forscherwerkstatt



RAHLSTEDT Klavier spielen mit Bananen? Super Mario steuern mit Knete? Geht das überhaupt? Und ob. In diesem Workshop lernen Kinder ab 9 Jahren, was es mit Elektrizität und Stromkreisläufen auf sich hat und wie man aus vielen Dingen eine Steuerung für den PC bauen kann.

Am Ende können eigene Steuerungen für ein Spiel gebaut werden. Eintritt frei, Dauer ca. 90 Minuten, Anmeldung erforderlich, Tel. 677 04 60 oder per Mail an rahlstedt@buecherhallen.de. (ds)

► **Mittwoch, 3. Juli, 14 Uhr, Bücherhalle Rahlstedt, Amtsstraße 3a**

REINHOLDT BESTATTUNGEN

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Anonymbestattungen – Bestattungsvorsorge

Tag und Nachruf
040 603 40 59
seit 1882 in Volksdorf

Büro Dorfwinkel 7
22359 Hamburg

Bestattungshaus Im Regestall 47
22359 Hamburg



www.reinholdt-bestattungen.de

info@reinholdt-bestattungen.de

Ausdauer und dickes Fell

Volksdorfer Einrichtung **ERLENBUSCH** kämpft um rollstuhlgerechte Wohnungen am Saseler Weg



Erlenbusch-Leiterin Susanne Okroy vor dem ehemaligen Schulgelände, auf dem gebaut werden soll

Foto: Robert Cherkowski

VOLKSDORF – Auch die längste Reise mag mit dem ersten Schritt beginnen, doch oft bedarf schon dieser Schritt einer Menge Vorarbeit.

ROBERT CHERKOWSKI

Susanne Okroy weiß, dass es viel Geduld und einiges an Ausdauer braucht, bevor man sich der Umsetzung ehrgeiziger Ziele nähern kann. Als Leiterin des Volksdorfer „Erlenbuschs“, einer Pflegeeinrichtung für Menschen mit Körper- und Mehrfachbehinderungen, ist sie seit sieben Jahren in die Arbeit der traditionsreichen Martha Stiftung eingebunden und weiß um die Herausforderungen, Wünsche und Nöte stationärer wie ambulanter Pflege von Menschen mit Behinderungen. „Die Bedürfnisse der Menschen sind grundverschieden“, weiß Okroy aus Erfahrung zu berichten und fährt fort: „Während manche intensiver Pflege bedürfen, gibt es auch Fälle, speziell unter den Rollstuhlfahrern, die auch gut und mit einem überschaubaren Aufwand an Pflege und Assistenz allein wohnen könnten.“

bauung in Betracht gezogen wurde. Okroy: „Wir waren sofort interessiert, das Gelände als Wohnraum zu nutzen. Besonders weil das Grundstück vom Erlenbusch selbst ja nur wenige Minuten zu Fuß entfernt ist.“ Schnell war der Kontakt zu Peter Pape von der Bezirksversammlung geknüpft. Interesse an der Nutzung rollstuhlgerechten Wohnraums wurde geäußert und guter Wille bekundet. Feste Zusagen wurden jedoch keine getroffen. Jahre vergingen und brachten immer wieder lange Phasen der Funkstille mit sich. „Die Arbeit im Erlenbusch ist das, womit man die meiste Zeit verbringt. Die Entwicklungen und Planungen zum Bau habe ich derweil aus den Augenwinkeln mitverfolgt. Gerade wenn sich die Verhandlungen wie hier über etwa fünf Jahre hinziehen, lernt man, wie wichtig Geduld, Beharrlichkeit, aber auch eine gewisse Toleranz in Sachen Frustration sind.“

Rückschläge gehören dazu

So kam es immer wieder zu Rückschlägen und Kompromissen. Standen zu Beginn noch acht rollstuhlgerechte Wohnungen zur Debatte, die der Martha Stiftung zur Verfügung gestellt werden könnten, sah es zwischenzeitlich so aus, als stünde gar kein Wohnraum zur Verfügung. Verschiedene Modelle sozialen Wohnungsbaus mit demen- Bewohnern kamen

und gingen, die Idee einer Kita vor Ort nahm seitens des geplanten Betreibers, der SterniPark GmbH, an Priorität kontinuierlich zu und zwischenzeitlich wurden die ursprünglich vorgesehenen „rollstuhlgerechten“ Wohnungen zu „barrierefreiem“ Wohnraum umgedeutet. „Grundverschiedene Sachverhalte“, wie Okroy betont. Wechselnde Ansprechpartner in entscheidenden Funktionen erleichtern die Verhandlungen nicht immer, doch zeigt sich die Erlenbusch-Leiterin am Ende angetan vom Engagement des Finanzsenators und Volksdorfers Dr. Andreas Dressel, der in vermittelnder Funktion tätig wurde. „Zurzeit sieht es so aus, als würde es funktionieren und als stünden uns am Ende vier bis fünf Wohnungen zur Verfügung“, sagt Okroy und betont, dass der derzeitige Stand nicht zuletzt der Vermittlungsarbeit Dressels geschuldet sei. Bei SterniPark sah man sich bis Redaktionsschluss nicht zu einer Stellungnahme in der Angelegenheit imstande. Das Unternehmen plant auf dem Gelände einen Kindergarten mit inzwischen offenbar mehr als 100 Plätzen. Ob und wie sich der jetzige Stand bis zur Fertigstellung des Komplexes noch ändern mag, weiß Susanne Okroy dieser Tage nicht. Davon, dass Geduld, Beharrlichkeit und ein dickes Fell auch in Zukunft zum Standard-Repertoire gehören, ist sie derweil fest überzeugt.

Kommunikationstraining für junge Leute

AHRENSBURG Die Bürgerstiftung Region Ahrensburg bietet jungen Leuten im Alter von 16 bis 20 Jahren in den Sommerferien ein zweitägiges, intensives Kommunikationstraining an. Ziel ist es, Reden und Gespräche konstruktiv und wirkungsvoll zu gestalten. Zu den Inhalten gehören aktives Zuhören, Fragetechnik, Körpersprache, Argumentation, persönliche Wirkungsmittel und vieles mehr. Das Seminar wird mit praktischen

Übungen, Partner- und Gruppenarbeiten durchgeführt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Eine verbindliche Anmeldung ist per E-Mail an kommunikationstraining@buergerstiftung-region-ahrensburg.de bis zum 1. Juli erforderlich. (ds)

Montag, 8. Juli und Dienstag, 9. Juli, 10–16 Uhr, Gebäude der VHS, Bahnhofstraße 24, Ahrensburg



Seminarleiterin Simone Drees und Dr. Michael Eckstein von der Bürgerstiftung Ahrensburg

Gartengestaltung
Thomas Gröhn
HH-Sasel

- Gartenjahrespflege, Grundreinigung
- Heckenschnitt, Rasenueanlage
- Neu- & Umgestaltung, Vertikutieren
- Platten-, Pflaster-, Natursteinarbeiten
- Zäune, Sichtschutz uvm.

Tel. 040 / 631 44 79
www.groehn-gartengestaltung.de

Riechers Pflanzen-Welt

REIF ZUR ERNTE

ab **9,99 €**

BEERENOBST

SOMMERFLIEDER
Buddleja • knospig ab **14,99 €**

PORTUGIESISCHE LORBEERKIRSCH
Prunus lus. 'Angustifolia' Heckenpflanzen ab **9,99 €**

LAVENDEL
4 Liter Topf • starke Ware **6,99 €**

KNOLLENBEGONIEN
diverse Farben ab **1,99 €**

IHR GARTEN HAT FREUNDE
Höhenkamp 2 • 22145 Braak • 040/675 95 0-0
Mo bis Sa 9.00 - 18.30 Uhr • So 10.00 - 16.00 Uhr
www.baumschulen-riechers.de

aurumundo
Bietet mehr

JETZT verkaufen lohnt sich!

Ankauf von Alt- und Schmuckgold | Schmucksilber und Tafelsilber | Platin und Zahngold

Volksdorf – Weiße Rose 3
Tel.: 547 55 222
www.aurumundo.de

Mo.– Fr. 10.00 – 13.30 Uhr
und 14.30 – 18.00 Uhr

Tierarzt auf Rädern

Ihr Haus-TIERARZT beim Tier zu Haus

Dr. Imke Bartels

0172/ 724 03 32 www.tierarzt-auf-raedern.de

Echten Gouda aus Holland erkennt man am EU-Gütesiegel

Gouda-Käse zählt zu den Lieblingskäsesorten der Deutschen und wird mittlerweile überall auf der Welt hergestellt. Aber nur aus den Niederlanden kommt der echte Gouda! Bereits seit dem 18. Jahrhundert wird der cremig-milde Gouda Holland nach typisch niederländischer Kaaskunst aus 100 % niederländischer Milch hergestellt und in Holland auf Holzregalen in der Rinde natürlich gereift. Je nach Reifezeit entfaltet der Gouda Holland einen milden bis pikanten Geschmack und ist dank seiner Vielfalt über die Landesgrenzen hinweg bekannt.



Landwein aus der Pfalz oder die Nürnberger Rostbratwürste aus Nürnberg von der EU mit dem g.g.A.-Siegel ausgezeichnet und geschützt. Wer also beim nächsten Kauf von Gouda auf dieses Siegel achtet, unterstützt damit die jahrhundertlange Tradition von Gouda Holland – das Original.

Wegen dieser Qualitätsmerkmale trägt der original Gouda Holland das blau-gelbe g.g.A.-Siegel („geschützte geografische Angabe“) auf der Verpackung. Dieses europäische Qualitätssiegel erhalten nur Produkte, die ihren Ruf ihrer geografischen Herkunft zu verdanken haben und nur dort produziert werden. So werden auch der Pfälzer

Gewinnspiel: Auf vielen Gouda-Holland-Verpackungen und an der Frischetheke finden Sie Hinweise auf Gewinnspiele, bei denen Sie mit etwas Glück der nächste Gewinner sein können! Weitere Informationen finden Sie auf www.gouda-holland.de

Der Inhalt dieser Werbekampagne gibt lediglich die Ansichten des Autors wieder und liegt in seiner alleinigen Verantwortung. Die Europäische Kommission und die Exekutivagentur für Verbraucher, Gesundheit, Landwirtschaft und Lebensmittel (CHAFEA) übernehmen keinerlei Verantwortung für eine etwaige Weiterverwendung der darin enthaltenen Informationen.

Markisen

Einbruchschutz • Garagentore
Rollläden • Terrassenüberdachung
Insekten-Pollenschutz • Plissee

Stephan
Riedel
Sonnenschutztechnik

Wir sind im akt. Errichternachweis „Mech. Sicherheitseinrichtungen“ des Landeskriminalamtes HH gelistet

Meisterbetrieb • Tannenhof 80 • 22397 Hamburg
Tel. 040/608 31 73 • www.srs-riedel.de

Es ist Ihr Zuhause!

Machen Sie mehr draus – mit einer Immobilien-Leibrente

- ✓ Im eigenen Zuhause bleiben
- ✓ Monatliche Zusatzrente
- ✓ Lebenslang und notariell abgesichert

Möchten Sie mehr über die Immobilien-Leibrente erfahren?
Lernen Sie uns kennen:
Dienstag, 2. Juli 2019 um 15 Uhr

Palais Esplanade (neben dem Baseler Hof) • Esplanade 15 • 20354 Hamburg

Gerne laden wir Sie zu Kaffee und Kuchen ein.

Wir bitten um Anmeldung unter:
040/ 368 81 26 26

Deutsche Leibrenten

KULTUR GUT

New Orleans Shakers

KATEN-JAZZ



Jazz comes home

VOLKSDORF Beim 53. Katen-Jazz sind diesmal die New Orleans Shakers zu Gast. Dahinter verbergen sich Thomas l'Etienne (Klarinette, Saxophon, Vocal), Jan Hendrick Ehlers (Piano), Oliver Karsten (Kontrabass) und Torsten Zwingenberger (Drums,

Percussion). In der Volksdorfer KunstKate beweisen sie einmal mehr, dass sie in vielen Spielarten des Jazz zuhause sind. (ds)

► **Donnerstag, 4. Juli, 20 Uhr, KunstKate, Eulenkrugestraße 60-64**

Trickfilm-workshop

BÜHA 4 U



Wie macht man einen Legetrickfilm? Till Penzek zeigt's

VOLKSDORF In dem cross-medialen Kinderbuch „Was ist denn hier passiert?“ fin-

det sich auf jeder Seite eine absurde, verrückte Situation. In einer In der Mitmachlesung des Autors und Trickfilmers Till Penzek spinnen die Kinder ihre Theorien zu den Bildern. Ein kurzer Trickfilm liefert dann die Auflösung der Bilderrätsel. Im Anschluss an die Lesung werden die Kinder in einem Workshop selber zum Trickfilmer und erstellen mit Hilfe von Tablets eigene kleine Legetrickfilme, in denen die Figuren aus dem Buch noch mehr Abenteuer erleben. Geeignet für Kinder von 8 bis 12 Jahren. Teilnahme kostenfrei. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Wer mitmachen möchte, sollte sich telefonisch, per mail oder persönlich in der Bücherhalle anmelden. Tel. 60 91 22 90, Fax 60 91 22 92, volksdorf@buecherhallen.de. (ds)

Mittwoch, 3. Juli, 15-17 Uhr, Bücherhalle Volksdorf, Eulenkrugestraße 55-57

JOHN THADE Tenor
singt die schönsten
OPERETTEN MELODIEN
VON LEHAR, KALMAN & STOLZ,
BROADWAY CLASSICS,
SCHLAGER VON DAMALS
Jason Ponce, Klavier
SO., 30. Juni 2019, 16 UHR
KONZERT
ÖFFNUNG
15.00 UHR
Abendkasse
Eintritt 15.30 Uhr
HAMBURG
Museum für Kunst
und Gewerbe,
Spiegelsaal
Steintorplatz
Abendkasse € 25
Vorverkauf € 22
T 040 45 33 26
T 040 44 02 98
info@konzertkassegerdes.de
WWW.JOHNTHADE.CH
www.youtube.com/user/johnthade

Dorffest
mit Kindervogelschießen und buntem Programm
Sonntag, 30.06.19
11-17 Uhr
Museumsdorf Volksdorf
Weitere Informationen: www.museumsdorf-volksdorf.de

Natur und Gärtnermarkt

SONDERGARTEN

WANDSBEK Im Botanischen Sondergarten Wandsbek findet zum 25. Mal ein Tag offener Tür statt. Unter dem Motto „Faszination Natur“ wartet ein vielseitiges Programm auf die Besucher. Vereine, Institutionen und Interessengemeinschaften präsentieren ihre Verbundenheit zur Natur. An zahlreichen Informations- und Verkaufsständen gibt es kompetente fachliche Beratung. Der Infostand des Sondergartens steht ganz im Zeichen der Gartenwissen-Angebote für Jung und Alt sowie der Wahl der Giftpflanze des Jahres 2020. Eine Übersicht über alle Informationsstände kann per Fax (040 - 427 905 359)

angefordert oder im Internet unter <http://www.hamburg.de/wandsbek/tag-der-offenen-tuer> nachgelesen werden.

Im Rahmenprogramm liest und erzählt die Kinderbuchautorin Birgit Böhm im Halb-Stunden-Takt aus ihrem Buch „Alba Brunstein - Das Geheimnis der tausend Tore“. Mit Eisspezialitäten und „bunten Vielfalten“ an den Verkaufsständen wird für das leibliche Wohl gesorgt. Der Eintritt ist frei. Bei Regenwetter endet der Tag der offenen Tür bereits um 16.00 Uhr. (ds)

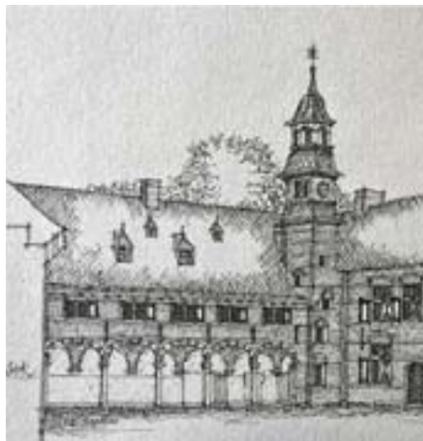
► **Sonntag, 30. Juni, 11-17 Uhr, Walddörferstraße 273**

„Architekten-Zeichnungen“

CLAUS KURZWEG

WANDSBEK Wandsbek hat viele architektonische Kleinode. Diese beleuchtet der Wandsbeker Künstler Claus Kurzweg in seinen architektonischen Zeichnungen. Eine Auswahl seiner Werke präsentiert der ehemalige leitende Baudirektor in einer Ausstellung im Bezirksamt Wandsbek.

Claus Kurzweg ist studierter Architekt. Seit Beginn des Ruhestands widmet er sich regelmäßig seiner Passion. Seine Zeichnungen entstehen direkt am Objekt, später werden einige mit Farbe ergänzt. Bei seinen Werken geht es dem Künstler nicht in erster Linie um fertige Bilder. Wesentlich für ihn ist die Freude an der zeichnerischen Umsetzung eines Objektes durch intensive Beobachtung. Bei einigen seiner Bilder ergänzt Claus Kurzweg diese durch Erläuterungen zum Baustil und zur Historie des Gebäudes. Dabei kommt es ihm auf die Ausgewogenheit zwischen Zeichnung, Farbe und



Text an. Claus Kurzweg ist die naturnahe, perspektivische Darstellung und Detailtreue zum Motiv sehr wichtig. Es entstehen Handzeichnungen, die durch faszinierende Genauigkeit die historischen Gebäude und ihre Architektur in den Mittelpunkt rücken. Die Ausstellung wird von Bezirksamtsleiter Thomas Ritzenhoff eröffnet und kann bis 2. August montags bis freitags von 7 bis 19 Uhr besucht werden. Am letzten Ausstellungstag schließt die Ausstellung abbaubedingt früher. (ds)

► **Dienstag, 2. Juli, 16 Uhr, Vernissage, Bezirksamt Wandsbek, 2. Obergeschoss, Schloßstraße 60**

Durchblick

VERNISSAGE

POPPENBÜTTEL „Durchblick“ lautete das Thema eines Fotowettbewerbs. Die Lichtbildfreunde Wandsbek behielten ihn und es gelang, ansprechende Bilder zum Thema zu komponieren. Im Rahmen einer Ausstellung zeigen sie jetzt ihre zum Wettbewerb

eingereichten Werke sowie weitere Arbeiten zum Thema. Eintritt frei. Weitere Infos unter www.parkresidenz-alstertal.de. (ds)

► **Montag, 1. Juli, 18 Uhr, Theater der Parkresidenz Alstertal, Karl-Lippert-Stieg 1**

„Bauer Beck fährt weg“

BÜCHER-KINO

POPPENBÜTTEL Im Bilderbuchkino von Christian Tielmann und Daniel Napp geht es um den Bauern Beck. „Ein Bauer fährt nicht in den Urlaub“, denkt Bauer Beck, bis eines Tages Toni, die Magd, ans Meer fährt. Was die Magd kann, kann er auch. Kurzerhand schnappt er seine Tiere und fährt los. Auf die aben-

teuerliche Reise gehen: eine Kuh mit Kälbchen, ein Schaf, eine Ziege, fünf Hühner, zwei Streithähne, ein Pferd und ein Hofhund. Für Kinder ab 5 Jahren. (ds)

► **Mittwoch, 3. Juli, 16-17 Uhr, Bücherhalle Alstertal, Heegberg 22**

TERMINE

29. JUNI - 5. JULI

Sonnabend, 29. Juni 15 Uhr, Kirchweihfest
Ein Fest für Groß und Klein, Gemeinde und Kita mit einem bunten Programm. Im Mittelpunkt steht der Engel der Kulturen, der als Bodenintarsie vor fünf Jahren vor dem Eingang der Kirche verlegt wurde.
Simon-Petrus-Kirche, Harksheider Straße 156

Sonntag, 30. Juni 11-17 Uhr, Historisches Dorffest
Die Spiekerlütud laden ins Dorf zum historischen, sommerlichen Volksfest. Die alten Bauernhäuser vermitteln ein einmaliges ländliches Ambiente. Eintritt Familien 9,50 Euro, Erwachsene 5 Euro, Schulkinder 1 Euro.
Museumsdorf Volksdorf, Im Alten Dorfe 46-48

Montag, 1. Juli 9.30-13.30 Uhr, Polizei Hamburg informiert
Die Stadtteilpolizisten Thomas Krug und Dietmar Koop informieren umfassend aus erster Hand zu Themen wie „falsche Polizisten“, „falsche Handwerker“, unseriöse Telefonanrufe und Einzeltrick.
Haspa-Filiale Volksdorf, Im Alten Dorfe 41

Dienstag, 2. Juli 9-11 Uhr, Boccia
Wer Lust hat Boccia zu spielen, hat dazu bei einer Boccia-Runde des Walddörfer SV Gelegenheit.
Hinter dem Walddörfer Sportforum, Halenreie 32-34

14.30 Uhr, Klönnachmittag
Gemütliches Klönen mit dem Bürgerverein Sasel-

Poppenbüttel unter der Leitung von Dietrich Hünerbein. Gäste willkommen, ohne Anmeldung.
Treffpunkt Sasel, Redder 2 b

Mittwoch, 3. Juli 15-17 Uhr, Tanztee
Mitglieder des Bürgervereins Sasel-Poppenbüttel treffen sich zum Tanztee. Anmeldung unter Tel. 601 94 94.

Tanzschule Ring 3, Poppenbüttler Weg 88

Donnerstag, 4. Juli 19.30 Uhr, Vortrag
Dr. Niko Lahajnar vom Institut für Geologie hält einen Vortrag über die Tiefsee als Klimarettter. Wie funktioniert der Kreislauf von der Atmosphäre über den Ozean bis hin zur Ablagerung in der Tiefsee in Zeiten des Klimawandels? Eintritt frei.
KulturWerk Rahlstedt, Boizenburger Weg 7

9.30-16 Uhr, Bildungsurlaub Arabisch
Einwöchiger Bildungsurlaub Arabisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse. Kosten 169 Euro (Erm. möglich). Anmeldungen und nähere Infos unter Tel. 428 853-0 oder per E-Mail unter ost@vhs-hamburg.de.
Volkshochschule, Berner Heerweg 183

Freitag, 5. Juli 17-18 Uhr, eMedien-Sprechstunde
eMedien-Sprechstunde für Tablet oder eReader-Besitzer und alle, die es werden wollen. Falls schon vorhanden, bitte Geräte und Passwort für den E-Mail-Account mitbringen.
Bücherhalle Volksdorf, Eulenkrugestraße 55-57

Jazz, Swing und Boogie Woogie

KONZERT



Frank Muschalle kommt zum Ammersbeker Frühschoppen

Foto: Frank Muschalle

AMMERSBEK Einer guten Tradition folgend, beendet der Ammersbeker Kulturkreises sein Programm für das erste Halbjahr mit einem beschwingten Frühschoppen. Dazu ist in diesem Jahr Frank Muschalle eingeladen, der zu den international gefragtesten Boogie Woogie Pianisten zählt. Muschalle, entdeckte nach 11 Jahren klassischen Klavierunterrichts mit 19 den Boogie Woogie für sich. Von da an widmete er sich ausschließlich dem Studium dieser Musik. Musikalisch beeinflusst

haben ihn das Boogie Woogie Trio Ammons, Johnson, Lewis, aber auch Pianisten wie Axel Zwingenberger, Little Brother Montgomery oder Cow Cow Davenport. Bereits ab 10 Uhr begleitet Frank Muschalle den Gottesdienst in Ammersbek, der an diesem Tag im Pferdestall stattfindet. Eintritt 12 Euro, Mitglieder des Ammersbeker Kulturkreises 9 Euro. (ds)

► **Sonntag, 7. Juli, 10 Uhr Gottesdienst, 11.30 Uhr Frühschoppen, Pferdestall, Am Gutshof 1, Ammersbek**

Wenn die „Blauröcke“ feiern...

LEMSAHL-MELLINGSTEDT ...ist Stimmung garantiert. Beim großen Feuerwehr-Sommerfest verwandelte sich der Bilenbag vor dem Feuerwehrhaus der FF Lemsahl-Mellingstedt in eine bunte Meile mit vielen Mitmachangeboten. Hier konnten sich große und kleine Besucher nicht nur die aktuellen Fahrzeuge anschauen und Interessantes über die Arbeit „ihrer“ Wehr erfahren – es gab auch Kinderspiele, Hüpfburgspringen, Schminken, Clownshow und natürlich jede Menge Kulinarisches. Abends sorgte die Stammband Roaring 40's für einen fetzigen Ausklang. (ds)



Küchenmeister
Thomas Hintz

Partyservice & Catering
Neuer Höltigbaum 24 · 22143 HH
Tel. 728 11 969 · Fax 728 11 936
E-Mail: info@th-catering.de
www.th-catering.de

Pures Genusserlebnis!

Fordern Sie unseren Flyer an!

Sommer, Sonne, gute Laune



WELLINGSBÜTTEL Spiel, Spaß und Freude für Groß und Klein standen beim Klipper THC im Vordergrund, als Mitglieder und Freunde des Vereins ihr traditionelles Familienfest feierten. Neben dem aktiven Ausprobieren von Familien-Hockey und Familien-Tennis sowie Sackhüpfen und Dosenwerfen gab am Schminkestand, beim Ballon-Künstler, auf der Hüpfburg, beim Sport-Second-Hand Flohmarkt und am großen Kuchen Buffet reichlich Abwechslung. Die Einnahmen aus dem Flohmarkt und dem Kuchenverkauf kommen der Tennis- und Hockeyjugend im Klipper zugute. (ds)



Am Schminkestand ließen sich die Minis kunstvoll verschönern



Sommerfest im Kirchengarten

BERGSTEDT Strahlender Sonnenschein und ein bunter Mix an Spieleangeboten prägten das Bild beim Sommerfest der Bergstedter Kirche. Unter dem satten Grün der schönen alten Bäume kamen Nachbarn und Freunden ins Gespräch und ließen es sich bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen oder am Grillstand mit Herzhaftem und Salaten gut gehen. (ds)



Wir sind Hamburg

NDR

NDR 90,3 und Hamburg Journal
Sommertour 2019

Rahlstedt | Heestweg, Kinder-Verkehrsübungsplatz
6. Juli | 17.00 Uhr

Manfred Mann's Earth Band | dIRE sTRATS
Good Music Live

Moderation: Anke Harnack und Christian Buhk | Eintritt frei
Weitere Infos unter ndr.de/hamburg

NDR 90,3 **HAMBURG** | Journal

Foto: Axel Herzig | NDR

Sommerfest mit Bürgermeister

Fortsetzung von Seite 1

Neuer Name für das Gelände

Im Rahmen des Sommerfestes gab es ein weiteres Highlight: Die Verkündung des neuen Namens für das Gelände an der Alten Landstraße. Die Bezeichnungen „Hospital zum Heiligen Geist“ und „Kleine Stadt für Senioren“ seien angesichts der weiteren Entwicklung nicht mehr ganz angemessen, meinte Frank Schubert vom Vorstand. „Wir gehen weiter in die Stadtteile hinein, öffnen uns immer mehr und haben Angebote längst nicht nur für Senioren“, erklärt er den Namenswechsel. Schon im



Der amtierende Vorstandsvorsitzende des Hospitals zum Heiligen Geist, Dr. Hartmut Clausen (rechts) und der künftig in den Vorstand aufrückende Michael Kröger präsentieren auf einem riesigen Transparent den neuen Namen der Senioren-Einrichtung

Mittelalter habe man von „Heilig Geist“ gesprochen. Diese Bezeichnung wurde aufgegriffen. Dazu sollte die regionale Verbundenheit zum schönen Alstertal betont werden und so entstand der Name „Heilig Geist am Alsterlauf“. „Wir hoffen und wünschen uns, dass sich die neue Bezeichnung in den nächsten Jahren in der Bevölkerung mehr und mehr einprägen wird und bald jeder in Hamburg und Umgebung weiß, dass es sich hierbei um das schöne Gelände an der Alten Landstraße handelt“, wünscht sich Schubert.

Bei seinem Rundgang über das Gelände nahm sich der Bürgermeister viel Zeit für Gespräche mit Bewohnern und Besuchern



70 Jahre MEIENDORFER SV



- ANZEIGE/SONDERVERÖFFENTLICHUNG -

Partywoche mit dem Dino als Ehrengast

Meisdorfer SV feiert sein 70-jähriges Bestehen



Schöne Aussichten
auch in unserer Ausstellung!

TISCHLEREI
SCHMEKAL GmbH

Ihr Partner für
✓ Fenster, Türen
✓ Innenausbau
✓ Einbruchschutz
und mehr...

VELUX
Saseler Str. 59
22145 Hamburg
Tel. 678 44 44

www.schmekal.de

Stut & Sohn

Bestattungsinstitut seit 1894
www.stut-bestattungen.de
An der B75 - Meisdorfer Straße 26 - Hamburg
alle Friedhöfe - Vorsorgeberatung
Erd-, Feuer-, See- und Anonymbestattungen
Tag und Nacht Tel. 678 11 90

MEIENDORF Sogar der Dino kommt zum Gratulieren vorbei. Der Meisdorfer SV (MSV) feiert in diesem Jahr sein 70-jähriges Bestehen. Höhepunkt der Feierlichkeiten ist am heutigen Mittwoch das Gastspiel des HSV. Dessen neuer Coach Dieter Hecking feiert sein Debüt auf der Hamburger Trainerbank ab 19 Uhr in der Meisdorfer Flens-Arena an der ehemaligen B 75. Außerdem herrscht am Sonnabend, 29. Juni, den ganzen Tag über Partystimmung im Sportpark Meisdorf am Deepenhorn 5.

LARS ZIMMERMANN

„Das sind zwei tolle Ereignisse für unseren Verein“, sagt die dritte Vorsitzende Christin Otte. Die MSV-Führungsriege um den Vorsitzenden Jens Malcharczik hat derzeit einiges zu tun. Schließlich ist nicht nur das Gastspiel des HSV zu organisieren. Außerdem steht am Sonnabend im Sportpark die offizielle Jubiläumsfeier auf dem Programm. Los geht's um 11 Uhr mit einem Jazzfrühshoppen mit den Evergreen Dixie Four. Die Kinder haben dank Hüpfburg und Riesenrutsche die Möglichkeit, sich nach Herzenslust auszutoben. Ab 14 Uhr übernimmt die Stadteilschule Meisdorf die musikalische Gestaltung.

Ab 20 Uhr sorgt dann ein DJ in der Gaststätte „Nebenan“ für ausgelassene Stimmung. Die Gaststätte garantiert zudem, dass am gesamten Tag für alle Besucher ausreichend Speisen und Getränke vorhanden sind. Während der Feier wird sicherlich auch in Erinnerungen an die

bewegte Vereinsgeschichte geschwelgt werden. Der Meisdorfer SV gehört schon seit den achtziger Jahren zu den erfolgreichsten Hamburger Fußball-Amateurclubs und spielt derzeit in der Oberliga, der höchsten Amateurspielklasse in der Hansestadt. Die ersten Jahrzehnte nach seiner Gründung verbrachte der MSV überwiegend in unteren

Spielklassen. 1983 gelang erstmalig der Aufstieg in die Verbandsliga, damals die höchste Hamburger Spielklasse. 1995 schaffte der Klub sogar den Aufstieg in die Oberliga Hamburg/Schleswig-Holstein und erreichte überregionale Bekanntheit. Inzwischen ist die fünftklassige Oberliga die MSV-Heimat.

Bei der Gründung 1949 war Meisdorf ein reiner Fußballverein. Längst prägen aber auch andere Sportarten das Vereinsleben. Badminton, Basketball, Fitness, Ballett, Gesundheitssport, Leichtathletik, Tanzen, Karate, Kinderturnen, Hip-Hop – das Angebot ist groß und sorgt dafür, dass der MSV ein Verein für alle Generationen ist, der inzwischen etwa 3000 Mitglieder hat. „Die familiäre Atmosphäre ist bemerkenswert. In Meisdorf kennt jeder jeden“, sagt die dritte Vorsitzende Otte. Die Fußball-Ligamannschaft trägt ihre Heimspiele zwar in der Flens-Arena (Meisdorfer Straße 196) aus. Das Herz des Vereins schlägt jedoch im Sportpark Meisdorf am Deepenhorn. Dessen 2017 abgeschlossene Modernisierung war ein Meilenstein für die Entwicklung des Vereins. Ein Kunstrasenplatz, neue Umkleidekabinen, eine moderne Trainingshalle, dazu die Gaststätte „Nebenan“ – im Sportpark gibt es alles, was das Meisdorfer Herz begehrt.



Ahmad Junaid, Inhaber der Gaststätte „Nebenan“, sorgt dafür, dass die gesellige Atmosphäre nicht zu kurz kommt



Die dritte Vorsitzende Christin Otte zeigt die moderne Trainingshalle

Fotos: Zimmermann: Gettyimages

70 Jahre Meisdorfer Sportverein

• Spiel • Sport • Spaß •
und Livemusik bei Biergartenatmosphäre
im Sportpark Meisdorf, Deepenhorn 5

Samstag, 29.6.2019

- 11.00 Uhr Jazzfrühshoppen mit Evergreen Dixie Four
- Sportliche Aktivitäten zum anschauen & mitmachen
- Hüpfburg und eine Riesenrutsche für unsere kleinen Gäste
- Den ganzen Tag Tanzmusik mit der freundlichen Unterstützung der Stadteilschule Meisdorf
- ab 20.00 Uhr Disco in der „Gaststätte Nebenan“



• Den ganzen Tag sorgt die „Gaststätte Nebenan“ für Euer leibliches Wohl.

Diese Maßnahme wird gefördert durch:



Ihr Partner für Recht- und Steuerfragen

Anzeigen- / Sonderveröffentlichung

Lebzeitige Schenkungen im Erbstreit

Zum einen erbt der Erbe weniger Vermögen. Zum anderen können sich bei mehreren Erben Ausgleichsansprüche zwischen den Erben ergeben. Zum dritten kann ein Pflichtteilsberechtigter Pflichtteilergänzungsansprüche gegen den Erben und ggf. den Beschenkten haben. Daher zweifeln Erben und Pflichtteilsberechtigte die Schenkung häufig an und behaupten, die Schenkung sei gar nicht erfolgt oder unwirksam.

Im ersten Fall behaupten die Erben oder Pflichtteilsberechtigten, der angeblich Be-

schenkte habe sich das Vermögen rechtswidrig selbst angeeignet, also gestohlen oder unterschlagen.

Im zweiten Fall behaupten die Erben oder Pflichtteilsberechtigten, der spätere Erblasser sei geschäftsunfähig gewesen oder die Schenkung sei nicht notariell beurkundet und auch nicht vollzogen worden. Die angebliche Geschäftsunfähigkeit müssen die Erben bzw. Pflichtteilsberechtigten beweisen, z.B. durch ärztliche Atteste oder ein Gutachten eines Sachverständigen.

Eine Schenkung muss entweder notariell beurkundet oder tatsächlich vollzogen wer-

den, um wirksam zu sein. Die Wirksamkeit der Schenkung muss der Beschenkte beweisen. Grundstücksschenkungen erfolgen durch notariellen Vertrag und Eintragung im Grundbuch.

Bei beweglichen Sachen geschieht die Vollziehung durch Einigung und Übergabe. Verbleibt der Vermögensgegenstand im Besitz des späteren Erblassers, spricht dies nach einem Beschluss des Oberlandesgerichts Köln vom 13. Juni 2018 gegen einen Vollzug der Schenkung. Gemäß § 1006 BGB wird nämlich zugunsten des Besitzers einer beweglichen Sache vermutet, dass er

Eigentümer der Sache sei. In dem entschiedenen Fall stand der streitbefangene Pkw noch in der Garage der späteren Erblasserin, diese hatte noch einen Zweitschlüssel und trug auch die wesentlichen Kosten der Fahrzeugunterhaltung. Die angeblich Beschenkte musste das Fahrzeug daher an die Erben herausgeben.

Stefan Dehns, Rechtsanwalt und Notar, Fachanwalt für Erbrecht, Rathausstr. 28, 22941 Bargteheide und anwaltliche Zweigstelle: Berner Weg 31, 22393 Hamburg, Tel. 040/98 26 999-95, www.rechtsanwalt-dehns.de



Stefan Dehns

Schenkt der spätere Erblasser zu Lebzeiten etwas aus seinem Vermögen weg, kann dies für den späteren Erbfall mehrere Konsequenzen haben:

Steuertipps:

Wann lohnt sich ein Firmenwagen?

Gerade in Zeiten des Arbeitskräftemangels ist die Bereitstellung eines Firmenwagens ein zusätzlicher Vorteil bei der Gewinnung von qualifizierten Arbeitskräften. „Aber Achtung: Steuerlich gibt es bei der Bereitstellung eines Firmenwagens einiges zu beachten“, so die Steuerberaterkammer Hamburg.

Wie wirkt sich die Bereitstellung eines Firmenwagens steuerlich aus?

Stellt der Arbeitgeber dem Arbeitnehmer ein Kfz zur Verfügung, kann das Unternehmen sämtliche mit dem Kfz in Zusammenhang stehende Kosten als Betriebsausgaben steuerlich abziehen. Ob der Arbeitnehmer jedoch einen geldwerten Vorteil versteuern muss, hängt vom Verwendungszweck ab: Wird das Kfz nachweislich nur betrieblich genutzt, muss der Arbeitnehmer dies nicht steuerlich berücksichtigen. Im Regelfall darf ein Firmenwagen aber auch für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte genutzt werden. Außer die Privatnutzung des Pkw wird z. B. im Arbeitsvertrag ausdrücklich ausgeschlossen. Fährt der Arbeitnehmer das Kfz auch privat, muss er einen sog. geldwerten Vorteil versteuern. Dieser ist nach der sog. 1 Prozent-Regelung

(vom Bruttolistenpreis) zu berechnen und monatlich mit der Lohnabrechnung zu versteuern. Um die Elektromobilität zu fördern, wird für neu angeschaffte Elektro- oder Hybridfahrzeuge der Bruttolistenpreis nur noch zur Hälfte angesetzt. Bei dem Ansatz der 1 Prozent-Regelung kann es vorkommen, dass der private Nutzungswert höher ist als die tatsächlichen Fahrzeugkosten. In diesem Fall kommt eine Kostendeckelung in Betracht. Für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte erhöht sich der lohnsteuerpflichtige geldwerte Vorteil monatlich für jeden Kilometer der Entfernung zwischen Wohnung und Arbeitsstätte um 0,03 Prozent des Bruttolistenpreises.

Entfernungspauschale und Einzelbewertung

Den geldwerten Vorteil für die private Nutzung des Dienstwagens darf der Steuerpflichtige auch gem. § 40 Abs. 2 Satz 2 EStG pauschal mit 15 Prozent versteuern. Dies gilt, soweit der Arbeitnehmer für den Weg zwischen Wohnung und Tätigkeitsstätte einen Werbungskostenabzug nach § 9 Abs. 1 Satz 3 Nr. 4 EStG (Entfernungspauschale) beanspruchen kann. Alternativ kann der Arbeitnehmer bei der Berechnung der Höhe des geldwerten Heimwegvorteils auch die tatsächliche Nutzung des Pkw ansetzen. Dabei werden die durchgeführten Fahrten zwischen Wohnung und Arbeits-

stätte zugrunde gelegt und mit 0,002 Prozent des Bruttolistenpreises je Entfernungskilometer und Fahrt (jahresbezogen begrenzt auf 180 Fahrten) angesetzt.

Einzelnachweis bzw. Fahrtenbuch

Bei der Nutzung eines Kfz kann der Arbeitnehmer anstelle der 1 Prozent-Regelung auch ein Fahrtenbuch führen. Dieses bietet sich insbesondere dann an, wenn ein niedrigerer Wert für die Privatfahrten nachgewiesen werden kann. Allerdings ist die Methode sehr viel aufwendiger als die 1 Prozent-Regelung.

Beispielrechnungen: 1 Prozent-Regelung

Ein Arbeitnehmer nutzt seinen Dienstwagen (Bruttolistenpreis 40.000 Euro) regelmäßig auch für Privatfahrten und für den Weg zwischen Wohnung und Betrieb. Die einfache Entfernung beträgt 10 km. Der Arbeitnehmer ist berechtigt, seinen Pkw auch für Privatfahrten, also etwa für Urlaubsfahrten, zu nutzen. Bei Ansatz der 1 Prozent-Regelung ergibt sich folgende Berechnung für die Privatnutzung: 1 Prozent von 40.000 Euro = 400 Euro je Monat zzgl. des Ansatzes des Heimwegvorteils für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte in Höhe von 0,03 Prozent von 40.000 Euro x 10 km = 120 Euro. Insgesamt ergeben sich also 520 Euro im Monat als geldwerter Vorteil.

Fahrtenbuchmethode

Der Arbeitnehmer kann durch ein ordnungsgemäß geführtes Fahrtenbuch nachweisen, dass er den obigen Pkw, Bruttolistenpreis unverändert 40.000 Euro, wie folgt nutzt: 10.000 km (25 Prozent der Gesamtfahrleistung) entfallen auf die Privatnutzung, 4.000 km (10 Prozent der Gesamtfahrleistung) auf die Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte und 26.000 km entfallen auf beruflich bedingte Fahrten. Die Gesamtfahrleistung beträgt also 40.000 km im Jahr. Dem Arbeitgeber entstehen lediglich 8.000 Euro für die Gesamtkosten im Jahr, etwa weil das Kfz bereits vollständig abgeschrieben ist.

Auf der Grundlage des Fahrtenbuchs ergibt sich folgende Berechnung:

Für Privatfahrten
 >>> 2.000 Euro
 (25 Prozent von 8.000 Euro)
 Für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte
 >>> 800 Euro (10 Prozent von 8.000 Euro)
 Lohnsteuerpflichtiger Betrag pro Jahr
 >>> 2.800 Euro
 Lohnsteuerpflichtiger Betrag pro Monat
 >>> 233 Euro.

Umsatzsteuerliche und sozialversicherungsrechtliche Behandlung des Firmenwagens

Der Arbeitgeber erbringt mit der Überlassung des Pkw eine sonstige Leistung an seinen

Arbeitnehmer, die der Umsatzsteuer unterliegt. Die Finanzverwaltung lässt es aus Vereinfachungsgründen zu, wenn für die umsatzsteuerliche Bemessungsgrundlage die lohnsteuerlichen Werte herangezogen werden, aus denen die Umsatzsteuer herausgerechnet werden muss. Allerdings ist dabei keine Kürzung des inländischen Listenpreises bei Elektro- oder Hybridfahrzeugen vorzunehmen.

Der geldwerte Vorteil aus der Nutzung eines Firmenwagens gehört zum beitragspflichtigen Entgelt und wird nach der gleichen Methode wie im Steuerrecht ermittelt. Das Sozialversicherungsrecht folgt auch hinsichtlich des Wahlrechts zwischen 0,03 Prozent pro Monat oder 0,002 Prozent Tageszuschlag für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte dem Steuerrecht. Im Sozialversicherungsrecht sind insbesondere noch folgende Besonderheiten zu beachten: Wird der Pkw während des Bezugs von

Sozialleistungen, wie z. B. Krankengeld, weiter genutzt, darf die Pkw-Nutzung als arbeitgeberseitige Leistung zusammen mit dem Krankengeld (oder einer sonstigen Sozialleistung) das vorher erzielte Netto-Arbeitsentgelt um nicht mehr als 50 Euro übersteigen. Erst bei Überschreiten dieser Grenze wird die Kfz-Nutzung sozialversicherungspflichtig.

Fazit

Da es bei der Bereitstellung eines Firmenwagens zahlreiche Fallstricke gibt, sollte sich der Steuerpflichtige Rat bei einem Steuerexperten suchen. Steuerberater sind u. a. zu finden im Steuerberater-Suchdienst auf der Website der Steuerberaterkammer Hamburg unter www.stbk-hamburg.de.

Quelle: Steuerberaterkammer Hamburg

Mit mir steuern Sie richtig

Steuerberater ■ Dipl.-Betriebswirt (FH)
Rüdiger Koch

Stratenburg 1 · 22393 Hamburg – Sasel

☎ 040 601 30 55

www.ruediger-koch.de eMail info@ruediger-koch.de

DIPL.-KFM. ANDREA MÖLLER, STEUERBERATER TAX IN THE CITY
 Steuerberatung für Privatpersonen und Unternehmer

- Finanzbuchhaltung, Einnahmen-Überschuss-Rechnungen und Jahresabschlüsse
- Erstellung von betrieblichen und privaten Steuererklärungen
- Existenzgründungsberatung
- Erbschaft- und schenkungssteuerliche Beratung
- Beratung für Rentner zum Alterseinkünftegesetz, sowie Testamentsvollstreckung

Termine nach telefonischer Vereinbarung im Büro, aber auch gerne bei Ihnen zu Hause.

Senke 19 · 22393 Hamburg – Sasel · Tel.: (040) 600 966 87 · Fax: (040) 600 966 86
www.andrea-moeller-stb-hamburg.de · info@andrea-moeller-stb-hamburg.de

Kosten Kostenvoranschläge Geld?

Bei vielen Handwerksbetrieben sind Kostenvoranschläge üblich. So wissen die Kunden, was auf sie zukommt, und es entsteht später kein Streit um den Preis. Aber: Darf ein Kostenvoranschlag etwas kosten? § 632 des Bürgerlichen Gesetzbuches besagt: Im Zweifelsfall nein. Geld für einen Kostenvoranschlag zu verlangen, ist aber auch nicht verboten. Handwerker können mit ihren potentiellen Kunden also jederzeit einen

Preis für einen Kostenvoranschlag vereinbaren. In der Praxis verrechnen sie ihn dann oft mit der Vergütung für den erteilten Auftrag. Der Kunde muss den Kostenvoranschlag dann nur bezahlen, wenn kein Auftrag zustande kommt. Aber: Die Kostenpflicht muss ausdrücklich vereinbart sein. Die Vertragspartner müssen die Bezahlung für den Kostenvoranschlag also individuell vereinbaren. Eine Ausnahme gilt nur dann, wenn es bran-

chenüblich ist, für den Kostenvoranschlag eine Bezahlung zu verlangen, wie beispielsweise bei Kfz-Werkstätten. Die Preise sind je nach Branche und Betrieb unterschiedlich. Manche berechnen eine Pauschale, andere zehn Prozent der Auftragssumme. Oft gibt es dann jedoch eine Obergrenze. Ein Kostenvoranschlag ist allerdings keine Festpreisvereinbarung, sondern eine Kostenschätzung und daher unverbindlich. Der

Handwerksbetrieb darf die genannte Summe trotzdem nicht wesentlich überschreiten. Als wesentlich gelten je nach Gericht 10 bis 20, ausnahmsweise bis 25 Prozent der Auftragssumme. Fallen die tatsächlichen Kosten dennoch viel höher aus, muss der Betrieb den Kunden rechtzeitig informieren. Dieser darf dann den Auftrag kündigen. Die bereits geleistete Arbeit muss er aber bezahlen.

Quelle: D.A.S. Leistungsservice

STEFAN DEHNS

Rechtsanwalt und Notar
 Fachanwalt für Erbrecht

MITGLIED IM

 VORSORGEANWALT.de

• seit 1994 kompetente Rechtsberatung und -vertretung
 • Erbrecht • Vorsorgevollmachten • Patientenverfügungen

Anwaltliche Zweigstelle: Berner Weg 31 · 22393 Hamburg

Telefon 040 - 98 26 999-95 • Telefax 040 - 98 26 999-99
www.rechtsanwalt-dehns.de • mail@rechtsanwalt-dehns.de

Der Pufferspeicher für die Gartenbewässerung

Zisternen zur **REGENWASSERNUTZUNG** haben eine lange Tradition

Wer Wasser für seinen Garten sammelt, steht in einer langen Traditionreihe. Denn bereits in der Stein- und Bronzezeit begannen die Menschen, den Regen gezielt aufzufangen und zu nutzen.

In der Antike und im Mittelalter entstanden zu diesem Zweck großartige Bauwerke wie die Cisterna Basilica in Istanbul, ein unterirdischer Palast des Wassers aus dem 6. Jahrhundert nach Christus, der heute noch bestaunt werden kann. An der Ursprungsfunktion als Pufferspeicher für Wasser hat sich nichts geändert, auch die Regenwasserzisterne im Garten dient dem gleichen Zweck.

Moderne Zisternen lassen sich leicht einbauen

Baumeisterliche Fähigkeiten müssen heutige Gartenbesitzer aber nicht mehr entwickeln. Fertige Regenwassersammelsysteme bringen bereits alles mit, was für eine einfache Nutzung in der Gartenbewässerung erforderlich ist. Unter www.fbr.de/themen/regenwassernutzung gibt es dazu weitere Tipps und Hintergrundinformationen. In der Regel ist nichts weiter erforderlich als eine Grube im Garten, um das System unterirdisch einzubauen, ein Anschluss an die Dachentwässerung sowie ein Stromanschluss für die Pumptechnik. Filter sorgen da-

für, dass Schmutz vom Dach vor dem Tank zurückgehalten wird. Moderne Steuerungstechnik sorgt automatisch dafür, dass die Pumpe anspringt, wenn der Gartenwasserhahn geöffnet wird. Die Wasserentnahme erfolgt als schwimmende Entnahme kurz unter der Wasseroberfläche, sodass abgesetzte Schwebstoffe nicht aufgewirbelt werden.

Regenwasser für den Garten: kalkfrei und preiswert

Die Vorteile der Regenwassernutzung für die Gartenbewässerung liegen auf der Hand. Zum einen ist Regen komplett kalkfrei und damit für die meisten Pflanzen weitaus besser geeignet als kalkbelastetes Leitungswasser. Zum anderen ist es kostenlos, während das Trinkwasser vom örtlichen Wasserversorger bezahlt werden muss. In vielen Gemeinden können Hausbesitzer zusätzlich sparen, da sie Abschläge bei den Kosten für die Dachentwässerung über die öffentliche Kanalisation geltend machen können.

(djd)



Für die Gartenbewässerung gibt es nichts Besseres als Regenwasser aus einer Zisterne, die überdies noch Trinkwasserkosten spart

Foto: djd/fbr/ Otto Graf GmbH

Moderne Regenwassertanks sind einfach einzubauen und mit geringem Wartungsaufwand zu betreiben

Foto: djd/fbr/Wisy AG

LANTZ-Maßstab für Qualität



LANTZ
Fenster • Türen

Sicherheitsfenster RC2 und RC3 geprüft

88 mm Energiesparfenster Ug = 0,5 direkt vom Hersteller
- Großausstellung auf über 2.000 m²

22946 Trittau • Hamburger Straße 80
Tel.: 04154 - 84 30-0 • Fax: 04154 - 84 30 66 66
lantz@lantz.de • www.lantz.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 12.30 Uhr

Besichtigung unserer Großausstellung
auch sonntags: 11.00 - 17.00 Uhr

...wir bauen Ihre Fenster - LANTZ direkt vom Hersteller!

BAUEN UND WOHNEN

KI. Baugeschäft seit

1978, Baubetreuung & Service mit allen Gewerken, Um- und Anbauten, Balkon-, Anbau-, Bad- und Fassadensanierung, Reparatur, Durchbrüche, Kellerabdichtung, auch Kleinstaufträge. T. 647 44 76 oder 789 35 13, Juergen-Berger-Bau.de

Komplettbad, alles aus einer Hand, kleine und große Reparaturen, Kundendienst. ☎ 040 / 631 88 65, grebenstein-sanitaertechnik.de

Dachdeckerei Lutz

bietet an: Flachdach, Schornstein, Dachrinnen, Dachreparaturen, Dachreinigung, Sturmschäden u.v.m. Kostenlose Beratung vor Ort. Bei uns ist alles gut bedacht. ☎ 0176-35 30 38 33

Ihre Badewanne

erstrahlt in neuem Glanz. Top Qualität m. Garantie. Kostenl. Besichtig. www.badtechnik-hh.de 6072089

Maler - Festpreise ☎ 6729988

Malereibetrieb ☎ 040/2196060 Tapezier-, Streich- u. Lackierarb. zu guten Konditionen. Kathert GmbH

Alle Arbeiten 1A - TOP Handwerker, ab 19,-€/Std ☎ 0151 - 21 24 44 64

Malerarbeiten, super preiswert, sauber + gut. ☎ 651 74 06

Garten- und Landschaftsbau Gartengestaltung, und Pflege, Pflaster-, Pflanz-, Zaun- und Baumarbeiten Westermann & Söhne GbR ☎ 040-4207622 www.westermann-hamburg.de

Maur. Putz 1A sof. frei 0178 5417335

Gartenarbeiten, Bäume fällen, Hecken-u.Obstbaumschnitt, Zäune, unverb. Beratung, Fa. ☎ 7240970

Pol. Firma: Renovierungsarb., Fliesen-/Maurerarbeiten, Wärmedämmung. ☎ 0157-86 28 65 89

Fliesenarbeiten/Reparaturen
Telefon: 040/6013792

Fassadenanstrich sämtl. Außenarb. mit eig. Gerüst. ☎ 668 14 14 FA

Hamburger Maurer

und Fliesenleger kommt sofort, arbeitet sauber und zu Festpreisen. ☎ 040/66 99 74 61.

Dachrinnenreinigung lfd. m 1,-€, Reparatur uvm. ☎ 0176-59871133

Tischlerarbeiten ☎ 832 25 03 Fa.

Malerarb. günstig. 0151-14426002.

Garten- & Pflasterarbeiten aller Art zum Festpreis ☎ 0176-35 43 90 42

1a Fliesenleger. ☎ 0171/4328413

Elektriker, zuverlässig & kompetent. ☎ 4326 6475, 0162/105 4425

Dachrinnenreinigung schnell und preisw. Fa. Jarad ☎ 57 24 78 89

Malereibetrieb: ☎ 040-23492192, ☎ 04194/987607, helfe b. Möbelerücken, firma-thomas-borgward.de

Firma Dachprofi

hat noch Termine frei! Dachreparaturen aller Art: Schornsteinabdichtung, Dachrinnen, uvm. ☎ 0176/35 24 91 90 + 040-702 96 482

Malerarbeiten alle Art zu fairen Preisen. kommt sof. ☎ 017621179636 ☎ 040/63679297

Maurer/ Beton/ Rep. 0172-1605806

Malerei nimmt Aufträge entgegen. ☎ 69 52 788 + 0172/400 67 91

Dachrinnenreinigung lfd. m 1,-€ Reparatur uvm. ☎ 01521-0559969

Gartenarbeit ums Haus, preisgünst. m. Abf., kostenl. Beratung 6546782

Maur. Putz Flies. Rep. 0175/7930859

Maler- und Laminatarbeiten zu fairen Preisen. ☎ 0176-701 840 56

Kellersanierung, Schimmelentfernung uvm. ☎ 01521- 0559969

Maurermeister Maurer-, Sanierungs- u. Fliesenarbeiten Fa. ☎ 732 82 52

Malermmeister kommt sof., Leerwhg., Sonderpreis ☎ 668 14 14 FA



Kleine Grundstücke clever bebauen

So gelingt der Weg ins Eigenheim trotz teurer **BODENPREISE**

Baugrund ist teuer und nicht nur in den Metropolregionen rar. Es kann sich daher lohnen, auch kleine und ungewöhnlich geschnittene Grundstücke ins Auge zu fassen, um den Traum von den eigenen vier Wänden in die Tat umzusetzen.

Kleine oder schmale Grundstücke stellen allerdings auch besondere Anforderungen an den Bauherren, Planer und Architekten - kreative, clevere und schlanke Lösungen sind gefragt. Bereits bei der Grundrissplanung kann durch „Out of the Box“-Denken, also außerhalb des gängigen Einfamilienhaus-Rasters, einiges gewonnen werden. Wenn man nicht auf der üblichen Breite bauen kann - warum nicht in die Länge oder Höhe expandieren?



Intelligente Lösungen für Wohnen auf wenig Bodenfläche

Eine ungewöhnliche Bauform bedingt auch im Innern eine Anpassung an die Gegebenheiten des Grundrisses. Eine Treppe beispielsweise muss nicht unbedingt Raum im Haus kosten. Sie stattdessen außen an der Fassade nach oben zu führen, ist architektonisch interessant, raumsparend und schafft zwei getrennte Wohnbereiche - zum Beispiel ein eigenes Reich für die Kinder, und nach deren Auszug eine gut vermietbare Einliegerwohnung. Wer den umbaubaren Raum optimal nutzen möchte, sollte auch bei den Baumaterialien auf schlanke Lösungen achten. Wärmedämmungen etwa müssen die gesetzlich vor-

geschriebenen energetischen Neubaustandards einhalten. Und viele Bauherren wünschen sich eine noch bessere, förderungsfähige KfW-Effizienzklasse.

Schlanke Hochleistungs-dämmungen sparen Raum

Setzt man auf Hochleistungsdämmstoffe aus Polyurethan wie purenotherm, kann die Dämmung dennoch deutlich schlanker ausfallen als bei anderen synthetischen, mineralischen oder nachwachsenden Dämmstoffen. Entscheidend dafür ist die Wärmeleitfähigkeit, kurz WLS. Je niedriger sie ist, desto effizienter ist die Dämmung. Dadurch kann die Dämmschicht schlanker aufgebaut werden - und es bleibt mehr umbaubarer Raum für die Bewohner. Mehr Infos dazu gibt es unter www.purenotherm.de (djd)

Wer auf kleinen Grundstücken baut, will den Raum im Haus optimal nutzen. Foto: djd/puren

IMMOBILIEN

IMMO. VERSCHIEDENES

Poppenbüttel...

EG-Wohnung mit Blick ins Grüne, 3 Zi., 104 m² EBK, Fußbodenhgz., 2 Bäder, große Südterrasse, 2 Kellerräume, TG-Stellplatz, Bj. 2002, V: 84,9 kWh/m² p.a., Kl. C, Gas-ZH, KP: 519.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Hummelsbüttel...

Zauberhafte 2-Zi.-Wohnung, 71 m² Wohnfl., EBK, Wannenterrasse, Gäste-WC, Fußbodenheizung, Balkon, TG-Stellplatz, Kellerraum, Bj. 1999, V: 127 kWh/m² p.a., Kl. D, Gas-ZH, KP: 365.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Rahlstedt...

Traumhaftes Stadthaus auf schönem Grdst., 6 Zi., 160 m² Vollbad, Gäste-WC, Pitchpinedielen, EBK, ausbaufähiger Dachboden, Keller, Carport, PKW-Stellplätze, Bj. 1910, Energieausweis ist in Erstellung, KP: 995.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Blankenese...

Zauberhafte 2-Zimmer-Wohnung mit großer Dachterrasse, 80 m² Endetage, moderne EBK, Vollbad, PKW-Stellplatz, Keller, Bj. 1998, V: 113 kWh/m² p.a., Kl. D, Gas-ZH, KP: 550.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Zieherweg: renov. 2-Zi.-Whg, 66 m², V 132 kWh, Öl, Bj. '79, 249.000 € Makler 0160/94779829

Dachdeckerei und Zimmerei-Arbeiten:
040/
809081128
METTERNICH
Bedaechung GmbH
BERATUNG VOR ORT Wir arbeiten mit CREATON
NEUES DACH
100 qm ab 3.899,-

Poppenbüttel...

Bungalow mit schönem Garten, 90 m², 3 Zi., EBK, 2 Bäder, Gäste-WC, Kamin, Einbauschränke, Markise, Garage, Carport, Aufstockung möglich, Bj. 1977, B: 270,5 kWh/m² p.a., Kl. H, Pelletheizung, ZH, KP: 470.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Wandsbek...

Großzügige 4 Zi.-DG-Wohnung mit schönem Ausblick, 113 m² EBK, 2 Bäder, PKW-Außenstellplatz, Balkon, Gemeinschaftsgarten, Bj. 2002, Energieausweis in Erstellung, KP: 595.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Groß-Flottbek...

Endetagen-Maisonette-Whg. mit 4 Balkonen, 4 Zi., 169 m², Lift, EBK, 2 Bäder, Gäste-Bad, Parkett, Fußbodenhgz., HWR, Keller, 2 TG-Stellplätze (optional), Bj. 2015, V: 57 kWh/m² p.a., Kl. B, Gas-ZH, KP: 1.25 Mio. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Bergstedt...

Sonniges 5-Zimmer-EFH, 110 m² Wohnfl., EBK, Kamin, 2 Bäder, Sauna, Photovoltaikanlage, Balkon, Vollkeller, Carport, Bj. 1985, V: 65,75 kWh/m² p.a., Kl. B, Gas-ZH, KP: 795.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

ABEL IMMOBILIEN
Makler & Bauträger
Häuser und Grundstücke gesucht
6000 91 60 • abel-immo.de

Am Hegen 61: Sofort frei, 4,5 Zi-Reihenhaus, 117m², 1.300 € kalt, ☎ 0160/94 77 98 29

Zieherweg: Renovierte 2-Zi-Whg, 66m², V132kWh, EUR 249.000 VHB, 0160 94779829 Makler

Bungalow, HH-Schnelsen, 120 qm Wohnfl., 785 qm 539.000 €, v. priv. ☎ 0160-90241361

Hausbruch...

3-Zi.-Bungalow auf sonnigem Grundstück, 115 m² Wohnfl., zzgl. Ausbaureserve im DG + Wohnkeller, EBK, Gäste-WC, Carport, Bj. 2005, Energieausweis in Erstellung, KP: 550.000 € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Winterhude...

Kapitalanlage in gefragter Lage, 60 m², 2 Zi., EBK, Wannenterrasse, Gäste-WC, Holzdielen, Abstellraum, 2 Kellerräume, Garten, Doppelgarage, 12.000,- € ME p.a., Bj. 1900, V: 95 kWh/m² p.a., Kl. C, Gas, ZH, KP: 385.000 € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

VERMIETUNGEN

WOHNRAUM VERM.

Wandsbek, 1 möbl. Zimmer., gem. Kü./Bad, WG-Mittbew. (gerne Frau), berufst., langfr., WM inkl. NK 360 €, Kt. 1 MM. ☎ 040/6932308

Wandsbek, Whg. sucht WG: 1 Zi. 15m², 420€ u. 1 Zi. 25m² m. Garten 600€, im Grünen u. möbliert zu vermieten + KT. ☎ 0162/198 3328

Harburg, möbl. Zimmer, WM 295 €, an ruh. Pers., 123,38 kWh/m²a. ☎ 0152/585 151 99

Möbliertes Zimmer, gerne an Herrn, Wandsbek, v. priv., sof. frei, 320 € warm. ☎ 0160-4246169

GARAGEN/STELLPL.

Oldenfelde, Kösliner Str. 24: Tiefgaragenstellplatz zu vermieten, 30,- €/monatlich. ☎ 040-648 18 15

WOHNR. MIETGES.

WIR VERWALTEN OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Ruhiger Mieter, mittl. Alters, NR, berufstätig, bietet Mithilfe im Haushalt oder bei sonstigen - auch pflegerischen - Tätigkeiten an, mit der Möglichkeit eine Einliegerwohnung oder Ähnliches zu mieten. ☎ 0176-43 7272 86

Italiänerin m. Mann (beide berufstätig) und einem 1 Kind (9 J.) wohnen zur Zeit in einer 2 1/2-Zi.-Whg mit 7 Pers. Deshalb suchen wir zu dritt dringend eine 2 1/2 bis 3-Zi.-Whg. 0163 33 77 493 ab 14:00 Uhr

IMMOBILIENGESUCHE

Geschäftshaus ges.

Hamburger Investorengruppe sucht im ges. Hamburger Großraum (+/- 80KM) Geschäftshäuser in guten bis sehr guten Lagen. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Junge Familie sucht

...nach dem Verkauf der ETW ein schönes EFH oder DHH ab 4 Zimmern im gesamten Hamburger Großraum. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Neubau gesucht!

Junge Familie sucht eine moderne Wohnung ab 3 Zimmern mit viel Licht und Balkon oder Terrasse. KP bis ca. 750.000,- €. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Ab 6 Zimmern ges.

Modelfotografen-Paar sucht eine großzügige Altbauwhg. mit zahlreichen Stilelementen des BJ's - auch zum Modernisieren. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

SUCHE REIHENHAUS von Privat zum Kauf! (040) 22 85 91 92

Selbstst. Grafiker...

... sucht für seine Partnerin und sich eine zentral gelegene 3-4 Zimmer Wohnung mit Balkon/Terrasse und guter Infrastruktur. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Ab 250 m² gesucht!

5-köpfige Familie aus Hannover sucht ein großes Einfamilienhaus mit hochwertiger Ausstattung und mind. 6 Zimmern. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Neubau eines Mehrfamilienhauses in exklusiver und ruhiger Sackgassen-Lage Hochwertige 3-Zi.-Wohnungen fußläufig zum Saseler Markt



Im **Saselwisch 9** entsteht in einer der beliebtesten Lagen von Sasel ein exklusives 6 Familienhaus. Zum Verkauf stehen dort Eigentumswohnungen mit ca. 94 m² bis 117 m² Wohnfläche. Für weitere Informationen rufen Sie gern an oder senden eine E-Mail.

3 Zimmer-Wohnungen 94 bis 117 m² Wohnfläche Aufzug und Tiefgarage ab 616.200,00 € geplanter Bezug 2020

Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Breyer & Seck Wohnbau GmbH
Frau Birte Brendemühl
Mobil: 0173 85 43 39 7, E-Mail: brendemuehl@busbau.de

BREYER & SECK WOHNBAU
Massive Wohnräume

Verkauf dann Miete!

Privater Kapitalanleger sucht Wohnungen im Hamburger Großraum. Zukünftige Anmietung durch Verkäufer gern möglich. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

1 Zimmer gesucht!

Projektleiter sucht eine kleine, gemütliche 1-Zi.-Wohnung mit guter HVV-Anbindung. Gern mit Balkon oder Terrasse. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Bis 200.000,- € ges.

Alleinstehende Bankkaufrau sucht eine charmante Wohnung in und um HH mit guter Anbindung an das öff. Verkehrsnetz. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Baugrundstück ges.

Familie aus Nienstedten sucht ein sonniges Grundstück zur Bebauung mit einem EFH - Abriss eines Bestandes möglich. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

WIR VERKAUFEN OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Bungalow gesucht!

Internistin im Ruhestand sucht mit ihrem Partner ein gepflegtes Haus auf einer Ebene mit beschaulichem Garten. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Bis 2 Mio. gesucht!

Unternehmerpaar aus der Medienbranche sucht in exponierter Lage ein hochwertig ausgestattetes EFH oder Villa. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Studentenwhg ges.

Pinneberger Familie sucht eine zentrumsnahe, kleine Wohnung für den studierenden Sohn. Gern mit Balkon (kein Muss!). Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Das Besondere ges.

Hamburger Familie sucht nach ihrer Rückkehr aus Florida eine ausgefallene Immobilie im gesamten Stadtgebiet. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Altbauvilla gesucht!

Führungskraft eines Hamburger Familienunternehmens su. für die Familie u. sich ein charmantes Haus mit schönem Garten. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Wellingsbüttel Sympathische und unkomplizierte Familie sucht Haus zum Kauf ☎ 0176 23 73 97 31

Bis 850.000 € ges.

Hamburger Ehepaar sucht eine Wohnung (Altbau oder modern) mit viel Charme in beliebter Lage u. mit guter Anbindung. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Bis 500.000 € gesucht

Hamburger Ehepaar sucht in zentrumsnaher Lage ein gemütliches, kl. Haus ab 100 m² bis spätestens Sommer 2020. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Haus auf Sylt ges.

Solvente Hamburger Unternehmerfamilie sucht ein klassisches Friesenhaus unter Reet mit großem Grundstück. Diskretion selbstverständlich. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

MFH bis 5 Mio. ges.

Investor aus Hamburg sucht eine gut vermietete Kapitalanlage in und um Hamburg. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Barrierefrei gesucht!

Ehepaar aus HH sucht eine rollstuhlgerechte Whg. in zentrumsnaher Lage mit Stellplatz. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

SUCHE EIGENTUMSWOHNUNG mit 3 Zimmern 0174 21 21 438

Haus/Grundstück gesucht: Familie sucht Haus/ Grundstück nördl. der Elbe, Wohnrecht möglich! ☎ 0171 2975422, Postfach 606312, 22255 Hamburg

Von Privat: Wir Dipl.-Ing. mit kleiner Familie sucht neues Zuhause in Hamburg. Haus mit Garten in guter und ruhiger Wohnlage, bis 750.000 € (für sofort oder später). ☎ 040/57 14 86 63 ab 18 Uhr

Jetzt wird gefeiert!

Das **ABITUR** haben sie in der Tasche – Absolventen freuen sich auf den Sommer



Auf einem Plakat lassen die jungen Leute vom Walddörfer-Gymnasium alle vorbeifahrenden Autofahrer wissen, warum sie so fröhlich feiern

ALSTERTAL/WALDDÖRFER „Wissen, was man weiß, und wissen, was man nicht weiß, das ist wahres Wissen“, wusste schon Konfuzius. Die Abiturienten 2019 verfügen auf alle Fälle über so viel Wissen, dass sie ihr Abitur bestanden haben. Und das ist Grund genug, ausgelassen zu feiern. Am Montag machte sich eine Gruppe vom Walddörfer-Gymnasium auf den Weg durchs Dorf, um die Volksdorfer an ihrer Freude über die bestandene „Reifeprüfung“ teilhaben zu lassen. (ds)

Herzlichen Glückwunsch

Die Heimat-Echo-Redaktion gratuliert allen Abiturienten und wünscht ihnen für ihren weiteren Lebensweg alles Gute

Heinrich-Heine-Gymnasium

Jan Alexander Alf, Lea Armbrust, Smilla Beutel, Leon Bircks, Leon Bolz, Clara Collewuie, Mateo Coric, Lina von Dobschütz, Lea Fenske, Nicolas Flöel, Mieke Frank, Jule von Freier, Leon Gerken, Sophia Gerlach, Erik Gerstenberg, Larissa Giesen, Yarena Giesen, Marie Gimpel, Jona Hansen, Peet Heichen, Nele Husen, Nils Husen, Sam Jamali Rad, Niko Kalfidis, Johannes Klar, Dana Klegin, Alexander Kluge, Fabian Kreidelmeyer, Annika Kressel, Jan Kröger, Stella Lorenzen, Luis Meinhardt, Friederike Meyer, Klima Mirsai, Lasse Mumme, Leon Nagel, Erik Napast, Vincent Nelles, Jordis Nevermann, Maurice Notion Sar-nataro, Constantin Padberg, Nicolas Padberg, Sean Paetzold, Robin Patzwahl, Jeremy Pörksen, Jonathan Quast,

Jonas Raab, Arwin Radmehr, Leonard Sabbah, Jolin Sagar, Fenja Saß, Anna Katharina Scharf, Linus Schmidt, Vanessa Schrader, Betty Schultze, Dustin Sierau, Sabrina Simatupang, Celia Simon, Leo Steinwandel, Lyra Stiegmann, Lena Stielow, Moritz Stier, Giuliano Tewes, Ole Timm, Viktoria Vassiliev, Sophie von Weihe

Irena-Sendler-Schule

Christa Armah, Asya Aydin, Christoph Becker, Melina Biskupek, Melanie Blattert, Rick Blatz, Lara Bruhn, Daniel Derakhshan, Gerrit Mattis Hanoldt, Lena Haß, Luis Manuel Heiting, Luis Simon Hoefert, Alexandra Charlin Lang, Nathalia Valérie Loo-se, Pia Marie Marx, Benedikt Müller, Mariana Lelia Müller, Benafsha Nabizada, Michel Paulsen, Tessa Joan Philipps, Yasmin Rezaei Someh, Alex

Schramm, Pauline Strodt-hoff, Zolaiman Taheery, Ida Sophie Thomsen (31 weitere Schülerinnen und Schüler haben ihr Abitur bestanden, wollten aber namentlich nicht genannt werden)

Stadtteilschule Poppenbützel

Sana Ahmad, Kira Antusch, Felix Brink, Antonia-Sophie Buthke, Azra Zeren Cengizcetin, Lea Chantal Dannheim, Sherwin Dash-tisinesar, Aboudramane Diomande, Max ten Doorn-kaat, Henrik Duenbostel, Elisabeth Affiong Eboh, Tam-anah Fakhri, Finn Fiegler, Jennifer Fröck, Sarah Groth, Omid Hagighassem, Masoud Heidari, Jakob Heilmann, Jesse Heitbrock, Lennard Hirsch, Arben Kaidru, Fran-co Klanck Tello, Elli Kathari-na Klitzing, Alessandro Lack, Sarah Rebecca Ladda, Simon Lindemann, Cornelius Löw-nau, Felix Lücke, Nico Meyer, Peer Meincke, Benedikt Müller, Grigor Muradyan, Elma Nasupovic', Enes Öz-kartal, Carla Oppermann, Bill Gibson Oppong, Simon Petri, Calvin Prangemeier, Thomas Justin Prieur, Zeliha Pürcek, Sanja Quellmalz, Lioba Sol-veig Reige, Joana Rose, Maik

Noah Salam, Carlotta Sophie Sator, Laurin Scheer, Arian Shaghghi Zadeh, Arwin Shojaei, Mika Elina Shrestha, Parastoo Soleima-nian, Greta Sothmann, Mar-tha Rocha Silveira, Michelle Stelling, Laura Strecker, Leon Tahiri, Mats-Georg Telge, Annika Tramp, Büsra Ünal, Fynn Utermark, Thilo van Ruler, Aria Varzideh, Sophia Wetzel, Lou Daniel Wong, Saba Zoroufchi

Walddörfer-Gymnasium

Adrian Christoph Emil Adams, Leona Sophie Albracht, Fiona Johanna Backhaus, Felix Jonathan Becher, Mats Beckmann, Tom Niklas Beiermeister, Julius Valentin Belling-gen, Lorna Berend, Momo Ben Beste, Katharina-Feline Bickel, Lea Binder, Luisa Maria Binnewies, Hannah Bluhm, Julian Hendrik Boden-burg, Linn Josefine Böge, Leon Jo Böhmer, Philipp Borkers, Alexander Borkers, Caroline Bornemann, Anna Chantal Boye, Birk

Oliver Brinkmann, Valerie Felicitas Brockhausen, Johanna Brücker, Nikolai Brian Brüggemann, Lea Anna-Sophie Bujok, Hanna Marie Burmeister, Gabriel Massimo Buttice, Finn Casmir, Chiara Ciletta, Dora Elisabeth Conze, Chiara Marlene Corleis, Felicia Dieckelmann, Florine Madlen Eggert, Daniel Ehren-burg, Laura Marie Ehser, David von Elsner, Moritz

Engel, Katharina Englert, Charlotte Sophie Erler, David Leon Evers, Tim Luca Fahlteich, Polina Fedorova, Jannik Nikolaus Fischbach, Katharina Ingrid Friedel, Fiß, Kolja Frahm, Leonie Laura Franzen, Constanze Fuchs, Kaja Luisa Goebel, Paul Ludwig Goerd, Thilo Niklas Grebien, Ina Großer, Franziska Marianna Jutta Hanßmann, Julia Marie Häring, Pia Antonia Harings, Marie Soleil Hasenwinkel, Diba Sadat Hashemi, Tim Nicholas Heiden, Cassandra Johanna Heins, Lara Laureen Hengstenberg, Lisa

Philine Lübcke, Efosini Isabella Maliatsos, Rosa Mariella Marin Perez, Paul Matt-wich, David Meiffert, Teresa Charlotte Meixner, Felix Menzel, Tom Justus Mirgel, Lara Mladenovic, Rike Möl-ler, Kira Mosemann, Tilman Julius Moser, Luis Antonio Müller-Rehaag Rangel, Mat-hilda Rose Mundschenk, Nele Neubauer, Tim Uwe Neumann, Saida Oruzgani, Georg Tilman Osthaus, Vey-da Darlene Öztürk, Janine Lara Pankonin, Antonia Ly-dia Zoe Peddinghaus, Jesco Pfullmann, Neele Marie Pokoern, Gina Joyce Rasch, Mick Reincke, Lea Röber, Paul Lennart Rocke, Santi-ago Rodriguez Manrique, Noa Zoe Rohlfshagen, Tim Reik Rupnow, Lily Pauline Sandfort, Anna Savenko, Calvin Eitel Martin Scheck, Anna-Lena Schewe, Greta Lilith Fanny Schie-ferecke, Bendix Carl Julius Schmidt, Leonie Schmidt, Fynn Schmidt zur Nedden, Alexander Schönberg, Tom Schröder, Nane Schröder, Konstantin Hubertus Schro-eter, Juri Cassian Schubert, Jannis Laurens Schuhardt, Niels Schuhmann, Nils Bo Schultchen, Niklas Alexan-der Schwarz, Moritz Anton Volkmar Seeber, Se-

„Man muss lernen, was zu lernen ist, und dann seinen eigenen Weg gehen.“

Georg Friedrich Händel

„Lernen ist wie das Rudern gegen den Strom: Sobald man aufhört, treibt man zurück.“

Chinesisches Sprichwort

IHRE PROFIS VOR ORT

Dacharbeiten

Schlichting Termin frei
Bedachung u. Dachsanierung
Tel. 040/333 73 630

- Dachrinnen-Reinigung ab € 1,- der Meter
- kostenloser Dachcheck
- Dachreinigung pro m² € 9,90
- Schornsteinverkleidung in Naturschiefer

Kroll - Dachdeckerei GmbH
Meisterbetrieb • Handwerksgerechte Ausführung
22395 Hamburg • Saseler Damm 13
Telefon 640 07 08

ALLDACH GmbH alle Arbeiten am / unterm Dach
Meister- und Innungsbetrieb • 22391 HH-Eckerkamp 36
mit Pflanze, Ziegel, Schiefer, Bitumen- Schweißbahn und Folie, Dachrinnen aus Zink und Kupfer, Gaubenbau, Schornsteinsanierung, Innenausbau inkl. VELUX-Fenster, Spezialist für Wärmedämmung
Tel.: 040 / 604 86 26 • Fax: 040 / 532 032 44 • alldach@arcor.de

HIER KÖNNTE IHRE ANZEIGE STEHEN.

Polsterarbeiten

Polsterei Jan-Erik Keding
seit 1993
www.polsterei-keding.de
Tel. 040 6013388 • Smartphone-Nachrichten 01590 2605355

Sanitärinstallation

aj andreas jankwitz
Haustechnik
Beratung und qualitativ hochwertige professionelle Ausführung – nach Ihren Wünschen – durch Meisterhand
www.jankwitz.de
Telefon 2399 4777 oder 0170.546 31 31

**SANITÄRTECHNIK
KLEMPNEREI
HEIZUNG
REPARATUREN
NOTDIENST**

Gussau 1A
22359 Hamburg-Volksdorf

Tischler/Zimmerer

A. LEUE – MONTAGE- & PROJEKTSERVICE GMBH

- Reparaturservice
- Sonderanfertigungen
- Bauelemente
- aleue@aleue.de

23 85 99 25
Ihr Anliegen – unsere Aufgabe – wir kümmern uns!

Gewonnen



VOLKSDORF Bei der 7. Volkstorf-Schaufensterrallye des Heimat-Echo hat Familie Barbieri den Hauptpreis – einen Reisegutschein im Wert

von 250 Euro vom DER Reisebüro – gewonnen. Das Heimat-Echo und die Reisebüro-Mitarbeiterinnen gratulieren.

Gipfeltreffen der Redaktionen

VOLKSDORF – Solcher Besuch kommt nicht alle Tage. Umso schöner, dass die „Teichwiesen-Kids“ vergangene Woche in der Heimat-Echo-Redaktion vorbeikamen, um zu gucken, wie es bei einer „richtigen Zeitung“ zugeht.

Das Schülerzeitungsteam der Schule an den Teichwiesen besteht noch aus fünf Mädchen und zwei Jungen – fast ausnahmslos Viertklässler, die natürlich nach den Sommerferien auf weiterführende Schulen wechseln. Die nächste Generation der „Teichwiesen-Kids“ wird also ein ganz anderes Gesicht haben. Für AG-Leiterin Margot Schnabel ist es immer wieder spannend zu sehen, welche Ideen ihre Schützlinge einbringen. Nachwuchs ist erwünscht! Margot Schnabel freut sich über Interesse unter margotschnabel@web.de oder unter Tel. 040 6007658. In der Regel halbjährlich bringt das junge Team eine neue Ausgabe seiner Schülerzeitung heraus. Das jüngste Werk ist frisch erschienen und für einen geringen Obolus erhältlich: im Schulsekretariat sowie an den



Die „Teichwiesen-Kids“ mit ihrer „Chefin“ Margot Schnabel

Einschulungstagen, 13. und 14. August, in der Aula-Vorhalle. Spaßig war's jedenfalls bei dem Treffen in der Heimat-Echo-Redaktionsstube. Viele neugierige Fragen wurden gestellt und nach bestem Wissen und Gewissen beantwortet. Auffällig: das Umweltbewusstsein der Kinder, was sich etwa

in Fragen zeigte wie „Bedrückt ihr in der Zeitung immer beide Seiten?“ oder „Benutzt ihr die Plastikbecher wieder?“. Die wahrheitsgemäße Auskunft lautete übrigens jeweils Ja. Die Zeit flog dahin, und nach einer guten Stunde hieß es Tschüss sagen. Schön, dass ihr da wart – kommt gern wieder! (os)

Office Einführung

FARMSSEN Wer sich die alltägliche Büroarbeit mit dem Programm Office erleichtern möchte, findet in der Volkshochschule mit dem Kurs „Office Einführung“ das passende Angebot. Die Teilnehmenden lernen, wie sie Office effektiv einsetzen können. Mit Word optimieren sie ihre Korrespondenz, Berechnungen und Diagramme erstellen sie in Excel und

Präsentationen in PowerPoint. Grundlegende EDV- und Windows-Kenntnisse sollten vorhanden sein. Kursentgelt 91 Euro (Ermäßigung möglich). Anmeldungen und nähere Infos unter Tel. 428 853-0 oder per E-Mail unter ost@vhs-hamburg.de. (ds)

Montag, 1. bis Donnerstag, 4. Juli, 9.30 bis 12.45 Uhr, VHS, Berner Heerweg 183

Ferienprogramm im Botanischen Sondergarten

WANDSBEK In den Sommerferien haben Kinder Zeit für ihre Hobbys. Der Botanischen Sondergarten Wandsbek bietet an jedem Dienstag für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren kurzweilige Führungen an. Themen wie Giftpflanzen, Bäume erkennen, Blüten und die „spannende Pflanzenwelt“ stehen auf dem Programm. Weitere

Infos und die genauen Termine sind im Programmheft des Hamburger Ferienpasses zu finden auf Seite 105 und im Internet unter www.hamburg.de/wandsbek/veranstaltungen-im-sondergarten/. Für Kinder sind die Angebote kostenlos. Begleitende Erwachsene zahlen 2 Euro pro Person. Weitere Infos unter Tel. unter 693 97 34. (ds)

Ganzheitliches Gedächtnistraining

VOLKSDORF „Fordern, aber nicht überfordern“ lautet das Motto beim ganzheitlichen Gedächtnistraining, das jedem die Möglichkeit bietet, entspannt und ohne Leistungsdruck sein Gedächtnis effektiv zu trainieren. Das Übungsprogramm regt das Denken und die Fantasie an und verbessert gleichzeitig die Konzentration und Merkfähigkeit. Es werden niemals einzelne Funktionen des Gehirns trainiert, sondern immer miteinander verknüpft. Silvia Eggert stellt Methoden vor, wie das Gehirn spielerisch und ohne Stress aktiviert

werden kann. Bewegungs- und Entspannungsübungen ergänzen das Angebot. Ziel ist die Aktivierung und das Zusammenspiel beider Gehirnhälften und somit die Aktivierung des Menschen als Ganzes. Fortlaufendes Kursangebot für Einsteiger und Fortgeschrittene. Kursgebühr 4 Euro pro Sitzung. Anmeldung und weitere Infos, Silvia Eggert, Tel. 644 16-800. (ds)

Immer donnerstags, 9.30-11.00 Uhr, Residenz am Wiesenkamp, Wiesenkamp 16



STELLENANZEIGEN IM HEIMAT-ECHO

STELLENANGEBOTE

HEINZE
AKADEMIE FÜR
TECHNIK UND DESIGN

UMSCHULUNG MIT KAMMERABSCHLUSS

Augenoptik
Start: 01. Juli 2019 [späterer Einstieg möglich]
Dauer: 24 Monate

Fluggerätmechanik
Start: 02. Dezember 2019
Dauer: 26 Monate

Förderung über Agentur für Arbeit,
Jobcenter, DRV, BG & BFD möglich

Wir beraten Sie gerne!
Tel. 040 63 90 29 90 · www.heinze-akademie.de

Für unser Goldankauf-Geschäft in Hamburg Volkstorf suchen wir ab sofort eine/n **Ankaufprofi oder Quereinsteiger (m/w/d)** in Teilzeit

Ihre Aufgaben:

- Bewertung und Ankauf von Goldschmuck und anderen Edelmetallen
- Persönliche und telefonische Beratung der Kunden
- Eigenständiges Führen der Kasse

Sie haben eine positive Ausstrahlung, gute kommunikative Fähigkeiten und viel Freude im Umgang mit Kunden? Sie mögen Tätigkeiten die Genauigkeit und Eigenverantwortung erfordern? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Wir bieten: Eine leistungsgerechte Bezahlung, flexible Arbeitszeiten, eine intensive Einarbeitung und Fortbildungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung – auch gern per E-Mail

aurumundo info@aurumundo.de – Corinna Müller-Koman
Weißer Rose 3, 22359 Hamburg

Bewerbertag an diesem Samstag **Malteser**
von 10:00-12:00 Uhr im Eichenlohweg 24

Wir stellen ein:

Fahrer (w, m, d)

Beifahrer (w, m, d) in Teilzeit

- Einsatz wohnortnah im Stadtgebiet HH
- 450 € oder Teilzeit auch für Hausfrauen oder (Früh-) Rentner geeignet
- keine Wochenend-, keine Nachtarbeit

Malteser Hilfsdienst gGmbH
Eichenlohweg 24, 22309 Hamburg
Tel. 040-2094080
Fahrdienst.Hamburg@malteser.org

Bijou Brigitte Karriere

Wir suchen Sie für 37,5 Stunden die Woche in HH-Poppenbüttel als

LAGERIST (m/w/d)

für die fachgerechte Einlagerung sowie die Kommissionierung unserer Waren und viele weitere interessante Aufgaben. Bewerben Sie sich jetzt unter bewerbung@bijou-brigitte.com mit der Kennziffer 1868/0419 und Ihren möglichen Eintrittstermin. Nähere Informationen zur Stelle erhalten Sie unter:

Bijou Brigitte
group.bijou-brigitte.com

Spielhalle in Sasel
sucht Verstärkung, gerne auch Rentner/in in Teilzeit oder auf 450,- Euro Tag/Nachtdienst
Tel.: 01590 - 1262238

PRIVATE KLEINANZEIGEN
per Fax: 040 / 603 16 52
per Mail: info@heimatecho.de
Persönlich oder per Post:
Eulenkrußstraße 27 · 22359 HH

HEIMAT-ECHO
WOCHENZEITUNG FÜR HAMBURG UND NORDOSTEN

Art Flora sucht Florist (m/w) per sof.
auf 450 €-Basis od. TZ, Tel. 607 65 374

15 Verpacker/innen
für leichte Versand-, Lager- und Kontrollarbeiten drg. gesucht. Tel. 040 / 32 22 58

Lieben Sie Erdbeeren? Verkaufen Sie gerne?

Wir suchen nette Verkäufer (m/w/d) für unsere Erdbeeren in Wellingsbüttel & im AEZ ab sofort bis August

gerne Rentner, Hausfrauen, Studenten, Schüler ab 18 J.
sozialversicherungsfrei oder -pflichtig in Voll- oder Teilzeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter: job@glantz.de oder Tel.: 0 45 32 / 20 24 0

Handwerkshelfer m/w
mit Elektro-, Maler- od. Klempnererfahrung
Telefon (040) 32 22 58

Lufthansa Technik

Sie möchten Teil der spannenden Aviation-Branche werden? Sie interessieren sich für innovative und abwechslungsreiche Aufgaben innerhalb eines spannenden Arbeitsumfeldes? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Entdecken Sie Ihre Karrieremöglichkeiten im Bereich der Luftfahrtgerätekwerkstatt am Standort in **Hamburg**. Dieser Bereich ist für die Instandhaltung von Geräten aus den Technologien Triebwerk, Pneumatik, Hydraulik, Elektronik u.v.m. zuständig.

Profitieren Sie von dem attraktiven Leistungsangebot der Lufthansa Technik Gruppe und bewerben sich als:

Elektroniker (m/w/divers)

Mechaniker (m/w/divers)

Lufthansa Technik ist der weltweit führende Anbieter für Wartungs-, Reparatur- und Überholungsservices sowie Modifikationen in der zivilen Luftfahrtindustrie. Mit maßgeschneiderten Instandhaltungsprogrammen und fortschrittlichsten Reparaturverfahren sorgen wir für die Zuverlässigkeit und Verfügbarkeit der Flugzeugflotten unserer Kunden.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an bewerbung@lht.dlh.de oder unter lufthansagroup.careers/technik. Übrigens: Wir bilden auch aus!

LUFTHANSA GROUP

STELLENANGEBOTE

Minijob in Arztpraxis
Zur Verstärkung unseres Teams in Volksdorf benötigen wir eine freundliche Mitarbeiterin (w/m/d) für die Durchführung von Lungenfunktionen auf Stundenbasis. Praxis Dr. Patzer ☎ 0172/5132734

Augenarztpraxis am Moorhof

Zur Verstärkung unseres Teams in einer konservativ/operativ tätigen Praxis suchen wir eine engagierte, aufgeschlossene und motivierte MFA/OP-Schwester in Vollzeit oder Teilzeit. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung an willkommen@augendocs.net

TEILZEITJOB: Wir suchen ab sofort eine/n flexible/n und mobile/n (Führerschein notwendig) Mitarbeiter/in in TZ (11:00 Uhr - 15:30 Uhr) als Springer für unsere Hamburger Schulküchen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Campus Catering GmbH ☎ 040 357 3400.

Physiotherapeutin (m/w/d) Urlaubsvertretung für 3 Wochen (Juli/August), für externe Kooperationspartner. Sehr gute Vergütung. ☎ 0171-43 49 421 o. info@tz-wandsbek.de

Service-/Waschkraft Friseur - Vollzeit (m/w/d) für unseren Friseursalon Katrin Mottschall auf 450 € Basis ab sofort gesucht. ☎ 040-6946666

Sprechstundenhilfe (w/m) für Tierarztpraxis in 22307 Hamburg auf 450 €-Basis gesucht. Die Ausbildung einer TFA ist wünschenswert, aber keine Bedingung. ☎ 0159/03 00 07 47, E-Mail: i.e.klingberg@gmx.de

Reinigungskraft (w/m/d) für Büroräume als Urlaubsvertretung (ca. 6 Wochen/Jahr), nahe S-Bahn Eidelstedt, 3x pro Woche, im Juli gesucht. S. Dorn Büroreinigung. ☎ 04536/891433

Haustechniker (w/m/d) gesucht
Haustechniker auf 450,- €-Basis für die Seniorenwohnanlage der Martha Stiftung in Horn gesucht. Rufen Sie uns gerne unter der ☎ 040/ 675 77 155 an.

Servicekraft gesucht für Restaurant Adria, Deutschkenntnisse erwünscht, 22111 Hamburg. ☎ 040/732 35 82

HAUSWART (m/w/d) per sofort mit Führerschein in Vollzeit gesucht. Bewerbungen bitte per Mail an: personal@hdshamburg.de oder schriftlich an HDS Gebäudediens GmbH, Rahlau 44, 22045 HH.

Reinigungskräfte m/w/d, auf Minijob-Basis, von Montag bis Freitag ab 17.00 Uhr in HH-Wandsbek ab sofort gesucht. Gute Deutschkenntnisse zwingend erforderlich. Bewerbung: Eins Plus Gebäudeservice GmbH, info@einsplus-gebuedeservice.de ☎ 040 / 53 00 47 64

Treppenhausräumung sucht Aushilfe in Wandsbek/Mundsburg, 3-4 Std./Wo. ☎ 040/39902016

MFA m/w/d 2 halbe Tage (450 €) von Hautarzt EKT Farmsen (22159) ab sof. ges. info@vonpreysss.de, 040-6430063

Schreibkraft gesucht von Anwaltskanzlei auf Stundenbasis bei guten Bedingungen, Nähe Wandsbek-Markt. RA Hans-Dieter Klumpe ☎ 688 300

Versierte Haushaltshilfe i. Poppenbüttel ges., 1x/ Woche, Do. od. Fr., vormittags, 2-3 Std. f. 3 Zi.-Whg. + Treppenreinig., alle 3 Wochen. ☎ 0151-44552507, ab 18 Uhr

Spielhallen Team in HH-Jenfeld sucht für die Wochenenden eine Teilzeitkraft oder auf 450,- Basis. Bitte melden Sie sich bei Herrn Rieper unter ☎ 0173 4518916 oder per E-Mail: gbrene@t-online.de

MFA/Labor (m/w/d) von Hausarztpraxis in Stellingen in TZ gesucht. praxis-w.hagenbeck@t-online.de

Kfz Mechatroniker m/w/d, Premiummarke, Option Übernahme Hofmann Personal ☎ 040 - 23 88 070

Arzttheliferin/MFA, w/m/d, für 25 Wochenstunden von Hausarztpraxis gesucht. ☎ 0151-46659251

Pflegekräfte aufgepasst! PFLEGEN & WOHNNEN VARIO sucht ab sofort Pflegefach- und Hilfskräfte in Teil- und Vollzeit. Melden Sie sich bitte unter ☎ 040-2022-3058 bei Herrn Doffiné. Wir freuen uns auf Sie.

Sensible Hände für Massagestudio in der City gesucht. Gerne auch ungel. ☎ 0178/6125637

Fahrzeuggpflieger/Fahrer (m/w/d) für örtliche Autovermietung im ges. Raum Hamburg ges., VZ/TZ, FS erforderlich. Bitte Bewerbung an: Bewerbung@rother-ps.de

Kassierer (m/w/d) dringend gesucht, Herr Unruh freut sich auf Ihren Anruf. ☎ 689177-46, avanti GmbH (AUG) gew@avanti.jobs

Zur tatkräftigen Unterstützung unseres Empfangsteams suchen wir Sie zum sofortigen Eintritt als Nachtportier m/w/d (40 Std.). Ihre Bewerbung erwarten wir gerne per E-Mail unter: springfeld@parkresidenz-rahstedt.de oder PARKRESIDENZ RAHLSTEDT, Frau Springfeld, Rahlstedter Str. 29, 22149 Hamburg, ☎ 040/ 67 37 30

Kurierfahr. (m/w/d) Führendes Hamburger Dentallabor in Barmbek sucht zuverlässige und freundliche Aushilfen für Kurierfahrten auf 450-€-Basis. Für weitere Informationen erreichen Sie uns telefonisch: 040/819 71 94 01 00

Taxifahrer gesucht! Voll/Teilzeit, Taxi HH, Das Taxi (DT), MyTaxi. Ablösung in Bramfeld, Steilshoop, Barmbek, Farmsen ☎ 040-6418698 oder 0170 2957009

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir schnellstmöglich einen Fahrlehrer (m/w/d), möglichst Kl. A,B,C. ☎ 0 17 24 00 17 92

Staplerfahrer m/w/d, Hofmann Harburg 3 Schicht, FS B, langfr., 11,23€/h + Proficard Hofmann Personal 040-2388070

Ex. Pflegekräfte für Jenfeld und Umgebung gesucht. 450 € Basis, für ca. 4 Stunden, auch am WE im Wechsel, FS erforderlich. ☎ 0176/ 57 42 16 59

Fiffikus-Friseurteam sucht Verstärkung. Damen- und Herrenfriseur (m/w/d) für 3,5 Tage oder Vollzeit. Andreas Stiegert - 01520 6899 231 oder 040 / 651 88 58

Rüstiger Rentner für leichte Gartenarbeit (Rasenmähen) für 1x/Woche à 3 Std. in Winterhude gesucht. Chiffre Z 121093

Masseur/in für Wellnessbereich gesucht (w/m/d), gerne auch Neueinsteigerin. ☎ 0176-74909510

Rezeptionist (m/w/d) für das Hotel Ibis Hamburg Alster Centrum in VZ o. TZ ab sofort gesucht! 040-24829704 o. h1395-gm@accor.com

Küchenhelfer (m/w/d) in Voll-/Teilzeit gesucht. ☎ 040/35 704 54 20

Kommissionierer m/w/d, ganz HH, versch. Schichtmodelle, Proficard Hofmann Personal. 040-2388070

Sanitär-/Heizungsmonteur/GWI (m/w/d) dringend gesucht, Herr Unruh freut sich auf Ihren Anruf. ☎ 689177-46, avanti GmbH (AUG) gew@avanti.jobs

Wir suchen Dich! Servicekraft / Küchenhilfe TZ/mini (m/w/d) für unsere Teams in ganz Hamburg. Lys Handels GmbH ☎ 040-6964807-23

Hausmeisterhelfer m/w/d 40 00 91

Minijobber Reinigung+EDV Buchhaltung gesucht TVL ☎(040) 56 48 70

Call-Center-Agent (m/w) im Telefonmarketing für Geschäftskunden - COLORTRUST bietet einen vielseitigen Arbeitsplatz mit wechselnden Herausforderungen in einer sicheren und abwechslungsreichen Branche. Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann bewirb Dich gleich online oder telefonisch bei uns. Friedrich Ebert-Damm 111 a D-22047 Hamburg, ☎ 040-236 444 20 jobs@color-trust.de

Hausmeister m/w/d 400091

Umschulung zum Mechatroniker in Hamburg-Altona mit HK-Abschluss nach 24 Monaten. Prämie und garantierter Jobeinstieg bei erfolgreichem Abschluss. 100% finanzierbar. Start: 01.08.2019. Einstieg bis 16.08.2019 möglich. Weitere Infos unter: ☎ 0800 033 3300 13 oder www.date-up.com

Reinigungshilfskräfte m/w/d gesucht. Einsätze in KH/Seniorenheim, Teilzeit/HVV-Karte/ Faires miteinander !!! SOCCO GROUP AUG ☎ 040-21111 79-40

Küchenhilfen m/w/d 400032

Produktionsmitarbeiter m/w/d, ganz Hamburg, verschiedene Schichtmodelle, Proficard Hofmann Personal ☎ 040 - 23 88 070

Sicherheitskräfte (m/w/d), mit u. ohne §34a-Schein. ☎ 357 045 420

REINIGUNGSKRÄFTE (m/w/d) ges! Alle Stadtteile/HH. Minijob, 4h TZ morgens, abends. Volenec Gebäudereinigung ☎ 040-8888190

Umschulung: Kaufleute im Groß- und Außenhandel Qualifizierung in VZ in 24 Monaten, Start 17.07.2019, Förderung möglich! MySchool gGmbH Infos 040 209 40 66-0

Küchenhilfe/Servicekräfte m/w/d gesucht. Einsätze in KH/Kita/Schulen/Seniorenheim, Teilzeit/HVV-Karte/ Faires miteinander !!! SOCCO GROUP AUG ☎ 040-21111 79-40

Umschulung: Kaufleute für Marketingkommunikation Qualifizierung in VZ in 21/24 Monaten, Start 17.07.2019 Super Jobchancen! Förderung möglich! MySchool gGmbH Infos 040 209 40 66-0

Call Center Agent (m/w) Stundenlohn 10 € - 20 €

Die WinFone stellt wieder 5 neue Kundenbetreuer in TZ und VZ ein! Sie verdienen 10€-20€/h, haben flexible Arbeitszeiten von 08:00 - 20:00 Uhr und erhalten eine umfangreiche Einarbeitung in einem familiären Team. Einzige Voraussetzung: sehr gute Deutschkenntnisse und Freude am Verkauf. Das klingt hervorragend? Dann bewerben Sie sich per Email unter karriere@winfone.de oder überzeugen Sie uns auf unserer Bewerberhotline von einem Rückruf (040/338833 3300). Wir freuen uns auf Sie!

Handwerksbetrieb in 22081 Hamburg sucht ab sofort zuverlässige Halbtagskraft fürs Büro. Rolf Hach GmbH - Bewerbung unter: rolfhach@gmx.de

Bis zu 700 €/WE verdienen! www.taxischein.info come in!

Nachmittagsbetreuer (m/w/d) im Kreis Stormarn gesucht! Ob Pensionär, Berufseinsteiger oder Berufserfahren, unterstützen Sie als gelernte pädagogische Fachkraft (m/w/d) ab August in der Nachmittagsbetreuung im Hort auf 15-20 Std. Basis. iperdimed GmbH - ☎ 040/4 69 67 60-33 / Mail: kita@iperdimed.de

Medizinische Fachangestellte (Arztthelifer/in) Start 15.07.2019 Umschulung in Vollzeit nur 24 Monate, Förderung möglich! quatraCare Gesundheitsakademie Infos 040 209 40 66-0 Infoveranstaltung jeden Mittwoch 14 Uhr

Zimmermädchen (w/m/d), auf Minijob-Basis, flexibel Mo.-Fr. + Sa./So., für Hotel ab sofort gesucht. ☎ 040/439 50 95

Internet-Modelle (m/w/d) gesucht. Stundenlohn: 25 €. Info: ☎ 0176-77 40 12 71

Betreuungskraft nach §§ 43b, 53c SGB XI mit Alltagsbegleitung Qualifizierung in VZ/TZ in 4 Monaten, Start 08.07.2019 Super Jobchancen! Förderung möglich! quatraCare Gesundheitsakademie Infos ☎ 040 209 40 66-0

DU BIST AM ZUG! Ausbildung zum Lokführer (w/m/d) o. Rangierlokfürer (w/m/d) ab 28.08.19 in Hamburg. Mit 100% Jobgarantie! Finanzierung über Bildungsgutschein. Infoveranstaltung donnerstags 15 Uhr, • ☎ 0511 33 65 71 33 • bahn-jobs.de

Su. Modelle (18-40) f. Begleitservice, gerne Ausländerin. 0175 882 47 99

9 Lkw-Fahrer/innen gesucht mit u. ohne Führerschein! Ausbildung mit Einstellungs-garantie! Finanzierung über Jobcenter möglich! 040-23687168

Tischler (m/w/d) auf Minijob-Basis gesucht ☎ 0176-63009578

Altenpflegefachkräfte (m/w) für stationäre Pflege in namhaften Gesundheits- und sozialen Einrichtungen gesucht! VZ, TZ /450 € Basis! Unser Team freut sich auf Sie! Infos: ☎ (0 40) 5 26 05 60 66

5 Kurier Express-Postdienstleister (m/w) gesucht mit u. ohne Führerschein! Ausbildung mit Einstellungs-garantie! Finanzierung über Jobcenter möglich! 040/23687168

Ambulanter Pflegedienst in 20537 Hamburg-Hamm sucht Haushaltshilfe m/w/d, in Voll-/Teilzeit, mit Führerschein. Gutes Betriebsklima, überdurchschnittliche Bezahlung. ☎ 040/22 62 52 25

Mitarbeiter m/w/d zum Verpacken von Modeschmuck in VZ per sofort gesucht. ☎ 040 23 99 88 33 Fa. Aktiv Glockengießereiwall 19 20095 HH

Sozialpädagogische Assistenten (m/w) für spannende Einsätze in Hamb. Kitas, Schulen u. Einrichtungen d. Behindertenhilfe in VZ / TZ o. auf 450-€-Basis gesucht. Infos: ☎(0 40) 5 26 05 60 66

6 Bus-Fahrer/innen gesucht mit u. ohne Führerschein! Ausbildung mit Einstellungs-garantie! Finanzierung über Jobcenter möglich! 040/23687168

Sensible Hände für Wellness Salon, lukr. Verdienst. ☎ 0174/6359354

Suche Sushikoch m/w/d, Telefonist/in, Fahrer/in. 0160/99758774

Ergotherapeut Praxis sucht Verstärkung m/w/d im Bereich Ortho/Neuro. Kontakt: jost@therapeuten-team.de oder ☎ 040-22698524. Infos unter: www.therapeutenteam.hamburg

Umschulung: Fachinformatiker/in Fachrichtung Anwendungs-entwicklung oder Systemintegration Qualifizierung in VZ in 21/24 Monaten, Start 01.07.2019, Förderung möglich! MySchool gGmbH Infos 040 209 40 66-0

Produktions-/Lagerhelfer m/w/d in Vollz. ges. ☎ 040/35 704 54 20

Rechtsanwaltsfachangestellte (m/w/d) Nebenberuflich gesucht. Saitama Physio Fit, Hopfenmarkt 28, 20457 HH, ☎ 040-444628

Gebäudereinigung Dietrich sucht per sofort Subunternehmer für Treppenhäuser, Büro- und Glasreinigung. ☎ 0172/4002946

Busfahrer werden? * Ohne Führerschein? Wir bilden Sie aus. Bildungsgutschein vorhanden? Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie: SVG, Bullerdeich 36, 20537 HH, 040/25450112. *m/w/d

Reinigungskraft m/w/d in TZ/VZ gesucht! ☎ 040-357 04 54 20.

Helfer w/m/d f. versch. Tätigkeitsbereiche gesucht ☎ (0 40) 4294 5520

Begleitservice sucht Mitarbeiter (m/w/d), gerne auch Neueinsteigerin. Info: ☎ 0176-77 40 12 71

Taxifahrer/in, fest, Aushilfe, Anfänger gern. Intensivkurs ☎ 56 26 47

Lkw-Fahrer werden? * Ohne Führerschein? Wir bilden Sie aus. Bildungsgutschein vorhanden? Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie: SVG, Bullerdeich 36, 20537 HH, 040/25450112 *m/w/d

Gesundheits- und Pflegeassistentin Gesundheitsunterricht, Umschulung, super Jobchancen! Vollzeit (20 Mo.) oder Teilzeit (24 Mo.), Förderung möglich! Start 26.08.2019, quatraCare Gesundheitsakademie Infos 040 2094066-0

Pflegehelfer + PKW Führerschein Qualifizierung in VZ/TZ in 6 Monaten, Start 08.07.2019 Super Jobchancen! Förderung möglich! quatraCare Gesundheitsakademie Infos 040 209 40 66-0

Die Stelle für SIE ! Wir suchen Sie als Pflegehelfer/in in Vollzeit, Teilzeit oder auf 450 Euro Basis.- Wir bieten Ihnen gute Arbeitsbedingungen ! - Unbefristeter Arbeitsvertrag, leistungsgerechte Bezahlung, Arbeitszeiten nach Ihren Wünschen, Fahrtkostenbeteiligungen und Sonderzahlungen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf ! ☎ (0 40) 5 26 05 60 66

Pflegedienst in Eppendorf sucht Sie als fahrradfahrende ex. Pflegekräfte/ GPA/ Arzttheliferin (w/m/d) in TZ oder 450,- € Basis. ☎ 040/48 18 48 von 9-15 Uhr

Reinigungskraft (m/w/d) uf geringfügiger Basis für Schlüsselobjekte in Hamburg gesucht. BSG GmbH. ☎ 040-54763458

Elektriker od. Elektromechaniker (m w/d) für außergewöhnliche Tätigkeit in der Torautomation gesucht. Hewimatic-Antriebstechnik ☎ 6017007

Teilzeitjob: Wir suchen ab sofort eine/n flexible/n und mobilen (Führerschein notwendig) Mitarbeiter/in in TZ (11:00 Uhr-15:30 Uhr) als Springer für unsere Hamburger Schulküchen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Campus Catering GmbH 04035734000

Umzugshelfer (m/w/d) in VZ/TZ/ Aush. mit Führerschein gesucht. Seniorenzüge Ralf Schmidt GmbH ☎ 37085882

Staatlich anerkannte Erzieher (m/w) in VZ/TZ o. a. 450-€-Basis für spannende Einsätze in Hamb. Kitas, Schulen u. Einrichtungen d. Behindertenhilfe gesucht. Infos: ☎(040) 5 26 05 60 66

STELLENGESUCHE

Zuverlässige Frau sucht Arbeit im Haushalt, Büro, Ladenreinigung, Praxis etc. ☎ 01521 06 77 146

Fensterputzer HH 017648769442

Pole sucht Gartenarbeit, Jahrespflege und Winterdienst. Kontakt unter: ☎ 0176-49 29 61 46

Altenpflegerin bietet Hilfe für zu Hause für Senioren an. Behandlung und Hauswirtschaft. ☎ 0162/ 1976915

Frau sucht Putzstelle im Haushalt oder Büro. ☎ 0176-85204652

Ich mag Hausarbeit! Deutsche erfahrene Haushaltshilfe bringt Glanz in Ihre Wohnung. ☎ 0176/28004201

Rentnerin su. Minijob 2-4 Std. nachmittags f. Büroreinigung u. andere Tätigkeiten. Chiffre Z 121101

Senioren-Gesellschafterin, 65 J., ohne FS, stundenweise frei, für Begleitung, Unterhaltung und Betreuung. ☎ 631 97 27

Frau sucht Putzstelle im Haushalt, Büro, Praxis, Kindergarten etc. ☎ 0179 19 65 558

Mann sucht Arbeit malen, tapezieren, Fliesen legen, Pfaster-/Maurerarbeiten sowie Gartenarbeiten aller Art, Minijob. ☎ 0151-45 40 64 12

Junge Frau, spanischsprechend, sucht Stelle im Haushalt. ☎ 0179-92 96 720

Frau sucht Putzstelle im Haushalt, Büro, Praxis, Kindergarten etc. ☎ 0176 459 66 174

Versierte Reinigungskraft sucht Arbeit im Büro, Praxis und privatem Haushalt. ☎ 0162/ 96 26 823

Gartenarbeit gesucht, zuverlässige und schnelle Eredigung. ☎ 0176/ 67395481

Versierte Reinigungskraft sucht Arbeit im Büro, Praxis und privatem Haushalt. ☎ 0162/ 96 26 823

Frau sucht Putzstelle im Haushalt m. Bügeln, Einkaufen, od. Büro- + Praxisreinigung. ☎ 317 00 139

Bilanzbuchhalter, Rentner, stdw., Einkommensteuer, Bilanz, EUR, Elster + Lexware. ☎ 0178/7218319

Haushaltshilfe Polin, 47 J., sucht ab sof. Job in VZ bei einer netten Familie; gerne mit Wohnmöglichkeit. 0151-72270673

KFZ

KFZ Ankauf

Ich-kaufe-Autos.de Heil oder defekt, TÜV-fällig oder Unfall. Bj. 1999-2019! Bis € 30.000,- Wir machen Hausbesuche - Abmeldeservice Firma Ronald Richter-Stuwe - HH-Sasel Mo.-So. bis 22 Uhr ☎ 0171 / 561 47 34

Kiesow-auto.de An/Verkauf/Entsorg. 7892134

AA-Peter kauft alle PKW-LKW-Busse, € 1,- b. € 10.000,- heil, Unfall, m./oh. TÜV, Defekte aller Art, Abholung Mo.-Sa.+So. in u. um HH, 8-22h. ☎ 79 00 48 18

Höchstpreise für alle Fahrzeuge! Alle PKW/LKW, auch TÜV-fällig oder mit Schaden. ☎ 040 / 67 50 30 52

WOHNWAGEN

Suche dringend Wohnwagen oder Wohnmobil. ☎ 0171/37 43 474

Wir kaufen auch Ihr Wohnmobil! ☎ 0800/186 0000 (kostenlos) Fa.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen. 03944-361 60 www.wm-aw.de Fa.

über 200 Wohnmobile Wohnmobil-Galerie Tel.: 04893 / 37 33-3 www.Wohnmobil-Galerie.de www.Ankauf-Wohnmobile.de

MOTORRÄDER

Roller + Mofa a. def. kauft 30719043

PKW VERKAUF

KFZ-VERKAUF ALLGEMEIN Smart, Bj. 2003 nur 111.000 KM, TÜV neu, Festpreis 800,-€ ab 17.00 Uhr, ☎ 0176-542 58 098

ANKAUF

!! Achtung !! Seriös !! Profitieren Sie von unserer seriösen Abwicklung und jahrelanger Erfahrung!! Pelze Porzellan Näh-/Schreibmaschinen Teppiche Bilder Schallpl. Puppen Pfeifen Briefmarken Bücher Römer Sammlertassen Wandteller Garderobe Trachten Fingerhüte Perücken Tischwäsche altes Spielzeug Antiquitäten Schmuck/Modeschmuck auch def. u.v.m. ✓ Durch unsere hohen Ankaufpreise werden fast alle unsere Angebote angenommen 0157 747 93 391 HH € Zahle bar €

Orientteppiche kauft ☎ 37502888 + 0172/4008660

Modelleisenbahn Modellautos und Modellbausätze, alle Spuren und Größen kauft Fa. S. Rothmann. Kostenl. Hausbesuche. ☎ 040-65729008, www.modellbau-hh.de

Fotoapparat, Musikinstrumente, Schallplatten, CD-Sammlung kauft. 040/4397663 od. 0170/3130603

Angelgeräte gesucht: Ruten, Rollen, gerne ganze Ausrüstungen/Nachlass. 01577-6207207

Alte Rolex, Omega, Iwc und mehr auch defekt + Ersatzteile 20951836

Goldschmied zahlt Höchstpreise für ihren Schmuck. Hausbesuche mit Ausweisvorlage, jedes Gramm zählt. T. 01577-5262538 Herr Weiß

Bares für Rares! Pelze Abendgarderobe Lederhandtaschen Schmuck Bernstein Porzellan Bilder Uhren Tafelsilber Teppich Möbel Münzen Zinn Schreib- und Nähmaschinen Herr Riecker, ☎ 0163 46 76 590

Schallplatten u. CD's 04040196060

Chippendale Möbel, Uhren, Bernstein, Tafelsilber, Militaria, Pelze, Schmuck, Münzen. 017632938614

Zinn/Silber per gr. 0176-63699645

MADI Schrott + Metalle - Ankauf aller Schrottsorten. Wiegung + Bezahl. vor Ort. www.madi-schrott.de, 0157-71481154 o. 0171-9001932

Filmpakete etc. kauft: ☎ 52595543

Whisky, Cognac, Raritäten von Sammler gesucht. Gerne aus Nachlässen. Ab 17:30 ☎ 040/76904081

Kleidung jed. Art u. ganze Nachlässe gegen Barzahlg. ☎ 040-20951836

Musikinstrumente a. def 20951836

Su. Trödel + Nachlässe 74073195

Sammler kauft Rolex-Modelle jeglicher Art zu guten Konditionen. ☎ 0176-510 55 669

Griffelkunst/Gemälde Bronzen, Graphik, Kunstsammlung, Gal. Liebig kauft sofort: ☎ 040/45 61 39

Teakmöbel, dänisch, 60er, Einzelstücke oder Komplettanrichtung, von privat gesucht. ☎ 0171/762 88 88

VERKAUF

Chinesischer Hochzeitschrank, schwarz mit Messingbeschlägen, VB 300 €. ☎ 0 16 04 63 40 85

verschnörkeltes Metallbett, goldfarbend, 160x200 cm, inkl. Lattenrost, VB 190 €. ☎ 0 16 04 63 40 85

Weißgeschirr, Gläser, Koch- und Küchensentilien. Preis VB. ☎ 0 16 04 63 40 85

Markise 3,50 m, gestreift, mit Kurbel, von Jirmann, VB 80 €. ☎ 040/ 63 64 77 55

Flaggen (div. Motive), Deko-Figuren, Angelzub., Ges

Meiendorfer freuen sich auf heutiges Testspiel gegen HSV-Profis

Am Sonnabend feiert der Verein am Deepenhorn sein **70-JÄHRIGES** Bestehen

MEIENDORF Die Oberligafußballer des Meiendorfer SV haben ihr Spiel des Jahres, noch ehe die Vorbereitung auf die neue Saison überhaupt so richtig begonnen hat: Der Hamburger SV kommt am heutigen Mittwoch mit seinen Profis in die Meiendorfer Flens-Arena (Meiendorfer Straße 196), um dort vor dem Abflug ins Trainingslager nach Kitzbühel (Österreich) gegen die Schwarz-Gelben ein Testspiel zu absolvieren. Dieter Hecking gibt dort seinen Einstand als HSV-Trainer. Ursprünglich hatte der Zweitligist beim schleswig-holsteinischen Oberliga-Aufsteiger 1. FC Phönix Lübeck spielen wollen. Die Stadt Lübeck untersagte die Partie jedoch wegen Sicherheitsbedenken. Deshalb machten sich die „Rothosen“ auf die Suche nach einem Ersatzgegner. Meiendorfs Präsident Jens Malcharczik hob als erster den Finger,

und bekam den Zuschlag. „Gegen so einen Gegner spielen zu dürfen, ist für uns alle etwas ganz Besonderes“, sagte Trainer Baris Saglam. „Ich hoffe, dass jeder meiner Jungs, der zum Einsatz kommt, das Spiel genießen kann und seinen Spaß haben wird.“

In jedem Fall dürfte das Spiel für einen Zuschauerrekord in Meiendorf sorgen: Als der HSV vor fast genau einem Jahr ein Testspiel in Bergedorf gegen den damaligen Oberligameister TuS Dassendorf bestritt, sahen fast 3700 Fans den 10:0-Sieg der Profis. Spielfeld in Meiendorf ist um 19 Uhr, Tickets kosten 14 (Stehplätze) und 24 Euro (Sitzplätze). Passender hätte das Spiel übrigens gar nicht kommen können, denn am kommenden Sonnabend (29. Juni) feiert der Meiendorf auf der Sportanlage am Deepenhorn mit einem bunten Mix aus Sport und live-Musik

bei Biergartenatmosphäre sein 70-jähriges Bestehen. Los geht es um 11 Uhr mit einem Jazzfrühshoppen mit den „Evergreen Dixie Four“. Daneben gibt es verschiedene sportliche Aktivitäten, dazu eine Hüpfburg und Riesenrutsche für die kleinen Gäste. Ab 20 Uhr gibt es in der „Gaststätte Nebenan“ ein Disco mit „Musik der 80er, 90er, 2000er und das Beste von heute“. (HA)



Meiendorfs Stürmer Andrej Blum (l.) im Zweikampf mit Amando Aust (TuS Dassendorf), dessen Mannschaft vor fast genau einem Jahr gegen den HSV spielte und 0:10 verlor

Crosslauf bei idealen Bedingungen



VOLKSDORF Im Volksdorfer Klöpperpark ging es rund. Bereits zum 13. Mal fand am 14. Juni der Schüler-Crosslauf statt, zu dem diesmal zehn Schulen der Region Wandsbek-Nord gemeldet hatten. Alle Läuferinnen und Läufer wurden durch begeisterte Anfeuerungsrufe ihrer Klassenkameraden bis ins Ziel begleitet. Die Laufbedingungen waren ideal und so erreichten 720 Jungen und Mädchen von gemeldeten 816 Kindern das Ziel. Erwähnt werden sollte die Unterstützung durch zahlreiche Eltern und den fast 80-jährigen Seniorenhelfer Franz Schult von der LAV Nord, die als Helfer beim Start und im Ziel, beim Stoppen der Zeiten, beim Schreiben der Siegerlisten und

Urkunden sowie an der Strecke und in der Einlaufgasse den Ablauf der Veranstaltung sicherstellten. Mit einem tollen Helferteam und leckerer Versorgung war die Fachlehrerin Sport der Schule „An den Teichwiesen“ dabei. Kleinere Verletzungen konnten von den Schülernsanitätern der Stadtteilschule Meiendorf vor Ort versorgt werden. Mit Medaillen und Urkunden wurden die jeweils drei Erstplatzierten der Wertungskategorien geehrt. In der Schulwertung rangiert die Schule Duvenstedter Markt mit 2 goldenen, 3 silbernen und einer Bronze-Medaille vor der Schule Nydamer Weg (2 Gold-Medaillen) und der Schule „An den Teichwiesen“ (einmal Gold, dreimal Silber und einmal Bronze). (ds)

Kundalini-Yoga

FARMSSEN Ein siebentägiger Sommer-Kurs Kundalini-Yoga am Abend bietet die Volkshochschule Ost. Wie Hatha-Yoga hat Kundalini-Yoga seinen Ursprung in Indien, ist aber in den Bewegungsformen dynamischer. Intensive Körperübungen, Atemübungen, Entspannung im Liegen und abschließend eine Meditation - zum Beispiel mit Mantren - bestimmen eine typische Übungsreihe. Kosten 87 Euro, Ermäßigung möglich. Bitte

bequeme Kleidung, Socken und eine Decke mitbringen. Anmeldungen und nähere Informationen gibt es unter Tel. 428 853-0 oder per E-Mail unter ost@vhs-hamburg.de. (ds)

Donnerstag, 4. Juli, 20-21.30 Uhr, 7 Termine, Volkshochschule im Berner Heerweg 183

Poppenbüttels Anna Holzmann ist Hamburgs schnellste Frau über 100 und 200 Meter

POPPENBÜTTEL Die Leichtathleten des SC Poppenbüttel haben bei den gemeinsamen Landesmeisterschaften von Hamburg und Schleswig-Holstein in der Jahnkampfbahn vier Titel gewonnen. Gleich zwei davon gingen auf das Konto von Sprint-Ass Anna Holzmann, die bei den Frauen in 11,86 Sekunden über 100 und

in 24,35 Sekunden über 200 Meter nicht zu schlagen war. Matteo Ciuchini war in der männlichen Jugend U18 über 400 Meter der Schnellste: In 50,41 Sekunden lag er im Ziel deutlich vor dem zweitplatzierten Alexander Palm (TSG Bergedorf, 51,27 Sekunden). Zudem wurde er noch Zweiter über 200 Meter. Der Titel über 800 Meter der Jugend U18 ging ebenfalls an einen Poppenbütteler: Der

bereits über 3000 Meter für die deutschen Jugendmeisterschaften qualifizierte Jan Eric Büsing war dort in 2:00,67 Minuten ebenfalls eine Klasse für sich. Karoline Freier komplettierte das erfolgreiche Abschneiden des SCP in den Laufwettbewerben mit einer Zeit von 59,47 Sekunden über 400 Meter - das bedeutete bei der weiblichen Jugend U18 den zweiten Platz.

Jeweils einen dritten Platz bei der Jugend U18 belegten ein Sportler des TSV DUWO 08 und eine Sportlerin der LAV Hamburg-Nord: Für die Ohlstedter holte Sven Oppermann in 11,74 Sekunden Bronze über 100 Meter, für die Leichtathletik-Vereinigung aus den Walddörfern wurde Parisa Saadat mit 11,50 Meter Dritte im Kugelstoßen. (HA)

Time to say goodbye



Die Fußball-Jugend des SC Poppenbüttel trat in einem Rasenabschiedsspiel gegen die „SCP Legenden“ an

POPPENBÜTTEL Der Rasen auf der Bültenkoppel hat nach 63 Jahren ausgedient. Zuletzt bespielt wurde er am vergangenen Sonntag in einem Rasenabschiedsspiel der Fußball-Jugend des SC Poppenbüttel gegen die „SCP Legenden“. Mit einem bunten Rahmenprogramm wurde der Fußballnachmittag zu einem Event für die ganze Familie. Kaffee, Kuchen, Bratwurst, Pastabuffet und kühle Getränke sorgten für das leibliche Wohl. Und dann ging es dem Ra-

sen endgültig an die Wurzeln. Gegen eine Spende konnte der fachmännisch abgefräste Naturrasen in praktisch verlegbaren Stücken gleich mitgenommen werden. Und damit biegt der Verein auf die Zielgerade seines langgehegten Wunsches nach einem Kunstrasen. „Endlich kann der Platz an der Bültenkoppel dann im Sommer und im Winter bespielt werden und wir können den Wettbewerbsnachteil gegenüber den Nachbarvereinen ausgleichen“, so SCP-Geschäftsführer Wolfgang Haumüller erleichtert. (ds)



Heiß begehrtes Rasenstück war der Anstoßpunkt, gefolgt vom Elfmeterpunkt und den Eckfeldern